

Upute za uporabu i postavljanje Perilice rublja



Prije postavljanja - instaliranja - prve uporabe, **obvezno** pročitajte upute za uporabu. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

Sadržaj

Vaš doprinos zaštiti okoliša	5
Sigurnosne napomene i upozorenja	6
Upravljanje perilicom rublja	14
Upravljačka ploča.....	14
Pregled znakova na upravljačkoj ploči	15
Način funkcioniranja upravljačkog polja.....	16
Prva uporaba	18
Ekološki prihvatljivo pranje	20
Potrošnja energije i vode.....	20
Potrošnja sredstva za pranje	20
Savjet za naknadno strojno sušenje.....	20
1. Priprema rublja	21
2. Punjenje perilice rublja	22
3. Odabir programa i postavki	23
4. Dodavanje sredstva za pranje	24
5. Pokretanje programa – završetak programa	28
Odgoda početka programa	29
Pregled programa	30
Posebности u tijeku programa	33
Centrifugiranje	33
Zaštita od gužvanja	33
Promjena tijeka programa	34
Promjena programa.....	34
Prekid programa.....	34
Dodavanje/vađenje rublja.....	34
Sredstvo za pranje	35
Prikladno sredstvo za pranje	35
Preporuke vezane za sredstva za pranje sukladno direktivi (EU) br. 1015/2010	35

Čišćenje i održavanje	36
Čišćenje ladice za doziranje	36
Čišćenje kućišta i upravljačke ploče	37
Čišćenje bubnja, spremnika za lužinu i sustava za odvod vode	37
Čišćenje sita na dovodu vode	38
Što učiniti ako	39
Program pranja se ne može pokrenuti.....	39
Program i poruka o greški	40
Simbol - <i>U</i> - na prikazu vremena	41
Indikatori greške na završetku programa	41
Nezadovoljavajući učinak pranja	42
Općeniti problemi s perilicom	43
Vrata se ne mogu otvoriti	44
Otvaranje vrata kod začepljenja odvoda i/ili prekida napajanja	45
Servis	47
Kontakt u slučaju smetnji	47
Dodatni pribor	47
Ugradnja	48
Prednja strana	48
Stražnja strana.....	49
Mogućnosti postavljanja	50
Napomene za postavljanje	50
Transport perilice rublja na mjesto postavljanja	51
Površina za postavljanje	52
Uklanjanje transportnog osiguranja.....	52
Ugradnja transportnog osiguranja.....	54
Uspravljanje perilice rublja	54
Pričvršćenje perilice rublja na postolje	55
Ugradnja ispod radne ploče	55
Priključak na vodu	56
Priključak na hladnu vodu	56
Odvod vode.....	57
Odvodna pumpa	57
Električni priključak.....	58
Tehnički podaci	59
Informacijski list za kućanske perilice rublja	60
Podaci o potrošnji	62

Sadržaj

Funkcije programiranja	63
Biranje funkcije programiranja	63
Obrada i pohrana funkcije programiranja	64
Napuštanje razine programiranja.....	64
<i>P12</i> Zvuk završetka programa	65
<i>P13</i> Ton tipki	65
<i>P14</i> PIN kôd.....	65
<i>P22</i> Isključivanje upravljačkog polja	66
<i>P24</i> Memorija	66
<i>P26</i> Dodatno vrijeme pretpranja Pamuk.....	66
<i>P29</i> Smanjenje temperature	67
<i>P32</i> Maksimalna razina ispiranja.....	67
<i>P33</i> Hlađenje lužine.....	67
<i>P34</i> Zaštita od gužvanja	68
<i>P49</i> Niski tlak vode.....	68
<i>P62</i> Svjetlina prigušenih polja	68
<i>P63</i> Pozdravni ton.....	68

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se zato može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine i smanjuje nakupljanje otpada.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, koji su bili neophodni za njihovu funkciju i sigurnost. Te tvari u kućnom otpadu ili zbog nepropisnog zbrinjavanja mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga dotrajali uređaj nikada nemojte bacati u kućni otpad.



Umjesto takvog načina zbrinjavanja koristite službene sabirne centre za prihvatanje i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u zajednici, na prodajnom mjestu ili kod tvrtke Miele. Ukoliko se na uređaju nalaze osobni podaci, iste preporučujemo izbrisati. Ukoliko ih ostavite na uređaju, to činite na vlastitu odgovornost. Molimo pazite da je do transporta Vaš stari uređaj zbrinut na način da ne dovodi djecu u opasnost.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Ova perilica rublja odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može dovesti do ozljeda osoba ili oštećenja stvari.

Pročitajte pažljivo ove upute za uporabu prije puštanja u pogon perilice rublja. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na perilici rublja.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti poglavlje o postavljanju perilice rublja kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za uporabu i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Kod upućivanja drugih osoba u rad sa perilicom rublja, na raspolaganje im stavite ove sigurnosne napomene i upozorenja i/ili ih objasnite.

Namjenska uporaba

► Perilica rublja je namijenjena isključivo pranju tekstila kojeg je proizvođač na etiketi za održavanje označio kao rublje koje se može prati u perilici. Drugi načini uporabe mogu biti opasni. Proizvođač ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

► Perilica za rublje se mora koristiti u skladu s uputama za uporabu, redovito održavati i provjeravati obzirom na ispravnost rada.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Ova perilica za rublje nije namijenjena korištenju na otvorenom.
- ▶ Ova se perilica rublja smije koristiti i u javnim prostorima.
- ▶ Osobe koje zbog svojih tjelesnih, osjetilnih ili umnih sposobnosti ili neiskustva ili nepoznavanja uređaja nisu u stanju sigurno rukovati perilicom, ne smiju je upotrebljavati bez nadzora odgovorne osobe.
- ▶ Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini perilice rublja, osim kad su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca starija od 8 godina smiju koristiti perilicu rublja bez nadzora samo ako im je objašnjeno kako sigurno koristiti perilicu rublja. Djeca moraju biti u mogućnosti prepoznati i razumjeti opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja uređajem.
- ▶ Djeca ne smiju čistiti ni održavati perilicu rublja bez nadzora.
- ▶ Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini perilice rublja. Nemojte djeci dopustiti da se igraju perilicom.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Tehnička sigurnost

- ▶ Pregledajte perilicu rublja prije postavljanja kako biste uočili eventualna vidljiva oštećenja. Oštećenu perilicu rublja nemojte postavljati niti uključivati.
 - ▶ Električna sigurnost perilice rublja može se zajamčiti samo ako je priključena na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Vrlo je važno da se ovaj temeljni sigurnosni uvjet provjeri i, u slučaju sumnje, instalacija prepusti na provjeru stručnoj osobi. Tvrtka Miele ne može biti odgovorna za štete nastale zbog nedostatka ili prekida zaštitnog vodiča.
 - ▶ Nestručni popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika, za koje proizvođač ne može preuzeti odgovornost. Popravke smiju izvoditi samo ovlašteni Miele servisi, jer u suprotnom za nastale štete ne važi jamstvo.
 - ▶ Nemojte vršiti preinake perilice rublja bez izričite suglasnosti tvrtke Miele.
 - ▶ U slučaju problema ili tijekom čišćenja i održavanja perilice rublja, perilica je odspojena od napajanja samo u sljedećim slučajevima:
 - ako je utikač perilice rublja izvučen iz zidne utičnice ili
 - ako je osigurač instalacije u zgradi isključen ili
 - ako je rastalni osigurač u instalaciji zgrade odvrnut do kraja.
- Pogledajte i poglavlje „Ugradnja“, odlomak „Električni priključak“.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Ako se priključni kabel ošteti, mora ga zamijeniti ovlašteni Miele servis kako bi se izbjegla opasnost za korisnika.
- ▶ Perilica se priključuje na dovod vode samo ako ste upotrijebili novi komplet crijeva. Stari kompleti crijeva ne smiju se ponovno upotrijebiti. Komplete crijeva kontrolirajte u redovitim razmacima. Tako ćete ih moći pravovremeno zamijeniti i izbjeći štete od vode.
- ▶ Neispravni dijelovi zamjenjuju se isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati produžne kablove, višestruke utičnice i sl. (opasnost od požara zbog pregrijavanja).
- ▶ Kod profesionalne uporabe perilice rublja vrijede propisi i odredbe Njemačkog osiguranja od nezgode (DGUV). Preporuča se provođenje provjera u skladu s propisima- i pravilnikom Njemačkog zakonskog osiguranja od ozljeda - DGUV100-500 /poglavlje 2.6/ odlomak 4. Ispitna knjiga potrebna za ispitnu dokumentaciju dobavljiva je kod Miele servisne službe.
- ▶ Ova se perilica rublja ne smije koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).
- ▶ Pročitajte upute u poglavlju „Ugradnja“ kao i poglavlje „Tehnički podaci“.
- ▶ Ako je perilica rublja opremljena mrežnim utikačem, utikač mora biti uvijek dostupan kako bi se perilica rublja mogla odspojiti od napajanja.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Ako je predviđen fiksni priključak, u sklopu instalacije mora postojati uvijek dostupna naprava za odvajanje svih polova, kako bi se perilica rublja mogla isključiti iz napajanja.
- ▶ Pouzdana i sigurna uporaba perilice jamči se samo kad je perilica priključena na javnu električnu mrežu.

Propisna uporaba

- ▶ Maksimalna količina punjenja iznosi 7,0 kg (suhog rublja). O manjim količinama punjenja za pojedine programe informacije ćete pronaći u poglavlju „Pregled programa“.
- ▶ Svoju perilicu rublja ne postavljajte u prostorije u kojima postoji opasnost od smrzavanja. Zamrznuta crijeva mogu popucati ili prsnuti, a i pouzdanost elektronike na temperaturama ispod ledišta se smanjuje.
- ▶ Prije prve uporabe uklonite transportno osiguranje na stražnjoj strani perilice rublja (pogledajte poglavlje „Ugradnja“, odlomak „Uklanjanje transportnog osiguranja“). Ako se transportno osiguranje ne ukloni, kod centrifugiranja može doći do oštećenja perilice rublja i obližnjeg namještaja/uređaja.
- ▶ Zatvorite slavinu za vodu u slučaju duže odsutnosti (npr. tijekom godišnjeg odmora), posebno ako se u blizini perilice rublja ne nalazi podni odvod.
- ▶ Opasnost od prelijevanja! Prije stavljanja odvodnog crijeva na umivaonik provjerite otječe li voda dovoljno brzo. Osigurajte odvodno crijevo od pada. Reaktivna sila vode koja istječe može neučvršćeno crijevo izbaciti iz umivaonika.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Pripazite da se s rubljem ne peru strana tijela (npr. čavli, igle, kovanice, spajalice za papir). Strana tijela mogu oštetiti dijelove perilice (npr. kadu i bubanj). Oštećeni dijelovi perilice mogu, nadalje, oštetiti rublje.
- ▶ Kod pravilnog doziranja sredstva za pranje nije potrebno čistiti perilicu rublja od kamenca. Ako se unatoč tome u perilici rublja nakupi toliko kamenca da je potrebno čišćenje, upotrijebite posebno sredstvo za uklanjanje kamenca sa zaštitom od korozije. Takvo sredstvo možete nabaviti u specijaliziranim prodavaonicama ili u Miele servisu. Strogo se pridržavajte uputa za uporabu sredstva za uklanjanje kamenca.
- ▶ Kod tekstilnih materijala obrađenih sredstvima za čišćenje koja sadrže otapala, mora se provesti provjera, da li se ti tekstilni materijali smiju obrađivati u perilici rublja. Ispitni kriteriji su napomene o opasnostima, snošljivost proizvoda za okoliš i ostali podatci.
- ▶ U perilici rublja nikada nemojte upotrebljavati sredstva za pranje koja sadrže otapala (npr. benzin za čišćenje). Ona mogu oštetiti dijelove uređaja i uzrokovati stvaranje otrovnih para. Opasnost od zapaljenja i eksplozije.
- ▶ U blizini perilice rublja nemojte skladištiti ili upotrebljavati benzin, petrolej i slične zapaljive tvari. Opasnost od zapaljenja i eksplozije
- ▶ Boje za tekstil moraju biti prikladne za uporabu u perilici rublja. Strogo se pridržavajte uputa za njihovu uporabu koje navodi proizvođač.

Sigurnosne napomene i upozorenja

- ▶ Sredstva za uklanjanje boje mogu zbog sadržaja sumpora uzrokovati koroziju. Sredstva za uklanjanje boje ne smiju se upotrebljavati u perilicama.
- ▶ Izbjegavajte kontakt površina od plemenitog čelika (prednja stranica, poklopac, obloga) s tekućim sredstvima za pranje i dezinfekciju koja sadrže klor ili natrijev hipoklorit. Djelovanje tih sredstava može uzrokovati koroziju plemenitog čelika. Agresivne pare lužine za izbjeljivanje koja sadrži klor također mogu uzrokovati koroziju. Stoga otvorene spremnike takvih sredstava nemojte držati u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Perilica se ne smije prati visokotlačnim peračem niti vodenim mlazom.
- ▶ Kod uporabe i kombiniranja pomoćnih sredstava za pranje i specijalnih proizvoda obavezno poštujujte upute za uporabu koje navodi proizvođač. Takvo sredstvo primijenite samo za slučajeve koje je predvidio proizvođač kako biste izbjegli oštećenja materijala i burne kemijske reakcije.
- ▶ Ako sredstvo za pranje dospije u oči, odmah ih isperite dovoljnom količinom mlake vode. Ako se sredstvo slučajno proguta, odmah zatražite liječničku pomoć. Osobe s oštećenom ili osjetljivom kožom trebaju izbjegavati kontakt sa sredstvima za pranje.
- ▶ Prilikom dodavanja ili vađenja rublja tijekom glavnog pranja možete doći u kontakt sa sredstvom za pranje, pogotovo ako se sredstvo za pranje eksterno dozira. Pažljivo posežite u bubanj. U slučaju dodira lužine za pranje s kožom, kožu odmah isperite mlakom vodom.

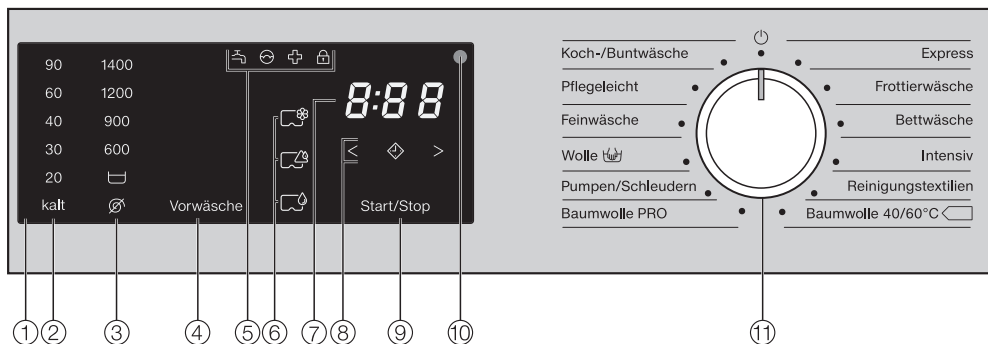
Pribor






- ▶ Pribor se smije nadograđivati ili ugrađivati samo ako ga je izričito dozvolila tvrtka Miele. Ako se nadograđe ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.
- ▶ Miele sušilica rublja i Miele perilica rublja mogu se postaviti u stup za pranje i sušenje. U tu svrhu je potreban Miele element za povezivanje perilice i sušilice koji se može naknadno kupiti. Pazite da element za povezivanje sušilice i perilice odgovara Miele sušilici i perilici rublja.
- ▶ Pazite da naknadno kupljeno Miele postolje odgovara predmetnoj perilici rublja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem sigurnosnih napomena i upozorenja.

Upravljanje perilicom rublja





Upravljačka ploča



- ① **Upravljačko polje**
- ② **Senzorske tipke za podešavanje temperature**
za podešavanje željene temperature pranja
- ③ **Senzorske tipke za broj okretaja**
za podešavanje željenog broj okretaja centrifuge
- ④ **Senzorska tipka za prepranje**
- ⑤ **Kontrolni indikatori** 
svijetle u slučaju potrebe
- ⑥ **Senzorske tipke za CapDosing doziranje kapsulama**
- ⑦ **Prikaz vremena**
za trajanje programa
- ⑧ **Senzorske tipke**   
za odgodu početka programa
- ⑨ **Senzorska tipka *Start/Stop***
pokreće odabrani program i prekida pokrenuti program
- ⑩ **Optičko sučelje**
za servisnu službu
- ⑪ **Regulator za odabir programa**
za odabir programa i za isključivanje Perilica se uključuje odabirom programa i isključuje pomoću položaja regulatora za odabir programa .

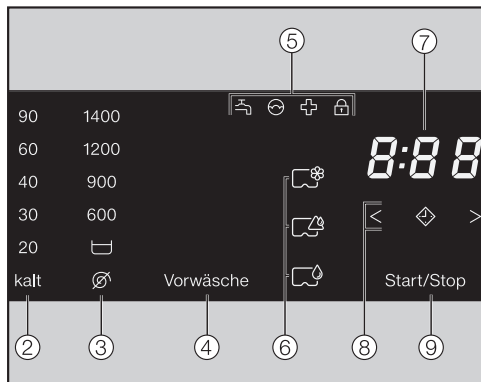
Upravljanje perilicom rublja

Pregled znakova na upravljačkoj ploči

DE	HR
Programmwähler	Regulator za odabir programa
Koch-/Buntwäsche	Rublje za iskuhavanje/ šareno rublje
Pflegeleicht	Jednostavno za održavanje
Feinwäsche	Osjetljivo rublje
Wolle 	Vuna 
Pumpen/Schleudern	Ispumpavanje/centrifugiranje
Baumwolle Pro	Pamuk PRO
Express	Brzi program
Frottierwäsche	Frotir
Bettwäsche	Posteljina
Intensiv	Intenzivno
Reinigungstextilien	Rublje za čišćenje
Baumwolle 	Pamuk 
Sensortasten	Senzorske tipke
Start/Stop	Start/Stop
Vorwäsche	Pretpranje
kalt	hladno

Upravljanje perilicom rublja

Način funkcioniranja upravljačkog polja



Senzorske tipke ②, ③, ④, ⑥, ⑧ i ⑨ reagiraju na dodir vrha prsta. Odabir je moguć dok je dotična senzorska tipka osvijetljena.

Senzorska tipka koja svijetli znači da je odabir napravljen.

Senzorska tipka koja prigušeno svijetli znači da je odabir moguć.

② i ③ senzorske tipke za podešavanje temperature i broja okretaja

Nakon odabira programa pranja s regulatorom za odabir programa svijetle predložena temperatura (u °C) i broj okretaja (u okr/min).





Prigušeno svijetli mogući odabir temperatura i broja okretaja.

④ Senzorska tipka za pretpranje

Neke programe pranja možete nadopuniti pretpranjem.




Ukoliko je za program pranja moguće odabrati pretpranje, svijetli senzorska tipka *Pretpranje*.

⑤ Kontrolni indikatori

-  svijetli u slučaju smetnji dovoda i odvoda vode.
-  svijetli u slučaju prevelike količine sredstva za pranje.
-  svijetli kao podsjetnik na informaciju o higijeni.
-  treperi, dok se rublje može dodavati svijetli kad su vrata perilice rublja zaključana.

⑥ Senzorske tipke za CapDosing doziranje kapsulama

Možete aktivirati doziranje kapsulama.

-  Sredstva za njegu tkanina (npr. omekšivač, sredstvo za impregnaciju)
-  Aditivi (npr. pojačivač deterdženta)
-  Sredstva za pranje (samo za glavno pranje)

⑦ Prikaz vremena

Nakon pokretanja programa prikazuje se trajanje programa u satima i minutama.

Kod pokretanja programa s odgodom početka, trajanje programa se prikazuje tek nakon isteka vremena odgode početka programa.

⑧ Senzorske tipke < ◊ >

– ◊

Nakon što ste dotaknuli senzorsku tipku ◊ odabran je kasniji početak programa (odgoda početka programa). Kad je odabran, ◊ jače zasvijetli.

– < >

Dodirom na senzorsku tipku < ili > bira se trajanje odgode početka programa.

U prikazu za vrijeme prikazuje se odabrano vrijeme odgode početka programa.

Nakon pokretanja programa s odgodom početka, odbrojava se vrijeme odgode početka programa.

Program se pokreće po isteku vremena odgode. Na prikazu vremena se pojavljuje očekivano trajanje programa.

⑨ Senzorska tipka Start/Stop

Dodirom senzorske tipke *Start/Stop* pokreće se odabrani program ili se prekida program koji je u tijeku. Senzorska tipka lagano treperi čim se odabere željeni program, a nakon pokretanja programa ostaje stalno uključena.

Prva uporaba

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim postavljanjem i priključivanjem. Pogrešno postavljanje i priključivanje perilice rublja uzrokovati će teška oštećenja. Pročitajte poglavlje „Ugradnja“.

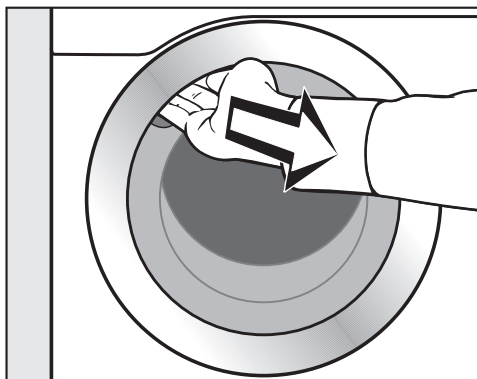
Uklanjanje zaštitne folije i reklama

- Uklonite sljedeće:
 - zaštitnu foliju s vrata
 - sve reklamne naljepnice (ukoliko ih ima) s prednje strane i s poklopca

Ne uklanjajte naljepnice koje vidite nakon otvaranja vrata (primjerice tipsku naljepnicu).

Pražnjenje bubnja

U bubnju se može nalaziti koljeno za odvodno crijevo i/ili pribor za ugradnju.



- Otvorite vrata povlačenjem.
- Izvadite koljeno i pribor za montažu.
- Zatvorite vrata laganim zamahom.

Na ovoj je perilici rublja izvršena potpuna provjera funkcije. Stoga se u bubnju nalazi preostala količina vode.

Pokretanje prvog programa pranja


Iz sigurnosnih razloga nije moguće centrifugiranje prije prve uporabe. Za aktivaciju centrifuge mora se provesti program pranja bez rublja i sredstva za pranje.

Prilikom uporabe sredstva za pranje može doći do pretjeranog stvaranje pjene.


- Otvorite slavinu za vodu.
- Okrenite regulator za odabir programa u položaj *Rublje za iskuhavanje/šareno rublje*.

Perilica je uključena i na zaslonu se prikazuje vrijednost temperature 60°C.

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*.

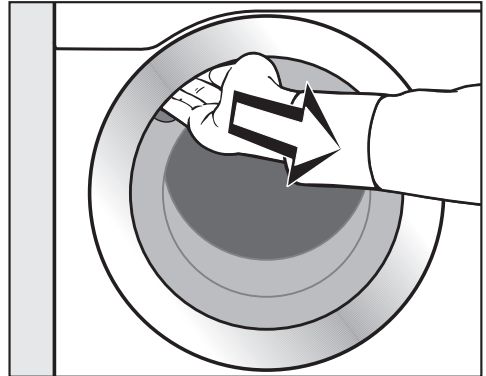
Pokreće se program pranja i na zaslonu svijetli simbol .

Indikatori se isključuju nakon 10 minuta, a senzorska tipka *Start/Stop* svijetli u pulsirajućem ritmu.

Nakon završetka programa uključuje se zaštita od gužvanja. Na upravljačkom polju svijetli simbol , u prikazu vremena prikazuje se 0:00.


- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*.

Vrata se otključavaju.



- Prihvatite rukom udubljenje i povucite vrata.

Savjet: Vrata ostavite malo otvorena kako bi se bubanj mogao osušiti.

- Regulator za odabir programa nakon završetka programa okrenite u položaj .

Perilica je isključena te je završeno prvo puštanje u pogon.

Ekološki prihvatljivo pranje

Potrošnja energije i vode

- Iskoristite maksimalnu količinu punjenja pojedinog programa pranja. U tom je slučaju potrošnja energije i vode, u ovisnosti o ukupnoj količini punjenja, najniža.
- Kod manjeg punjenja, automatika određivanja količine rublja brine se za smanjenje potrošnje vode i energije.
- Upotrebljavajte *Brzi program* za manje količine lagano zaprljanog rublja.
- Moderna sredstva za pranje omogućuju pranje pri niskim temperaturama (npr. 20°C). Za uštedu energije koristite odgovarajuće postavke temperature.
- Za higijenu perilice rublja preporučuje se povremeno pokrenuti program pranja s temperaturom višom od 60°C. Svjetlima indikatora ☒ perilica rublja Vas na to podsjeća.

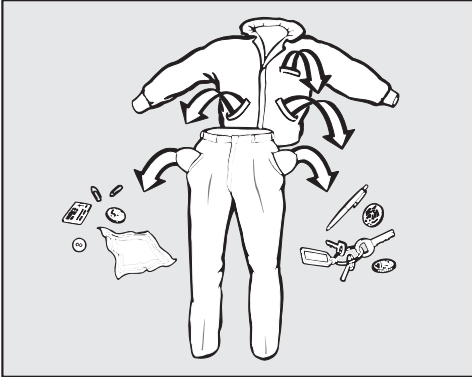
Potrošnja sredstva za pranje

- Upotrijebite najviše onoliko sredstva za pranje koliko je navedeno na njegovoj ambalaži.
- Pri doziranju uzmite u obzir stupanj zaprljanja rublja.
- Smanjite doziranje sredstva za pranje kod manjih količina rublja (za oko 1/3 sredstva manje kod polovičnog punjenja).

Savjet za naknadno strojno sušenje

Kako biste uštedjeli energiju pri sušenju, odaberite najveći mogući broj okretaja centrifuge za dotični program.

Pražnjenje džepova



- Ispraznite džepove.

⚠ Strani predmeti mogu uzrokovati štetu.

Čavli, kovanice, uredske spajalice itd. mogu oštetiti rublje i dijelove perilice.

Prije pranja provjerite ima li u rublju za pranje kakvih stranih predmeta te ih uklonite.

Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema boji i simbolima na etiketi za održavanje.

Prethodna obrada mrlja

- Prije pranja uklonite eventualne mrlje s rublja. Upijte mrlju krpom koja ne ispušta boju.

⚠ Šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje koja sadrže otapala.

Benzin za čišćenje, sredstva za uklanjanja mrlja itd. mogu oštetiti plastične dijelove.

Kod obrade rublja pripazite da sredstvo ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima.

⚠ Opasnost od eksplozije uslijed uporabe sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Kod uporabe sredstva za čišćenje koja sadrže otapala može nastati eksplozivna mješavina.

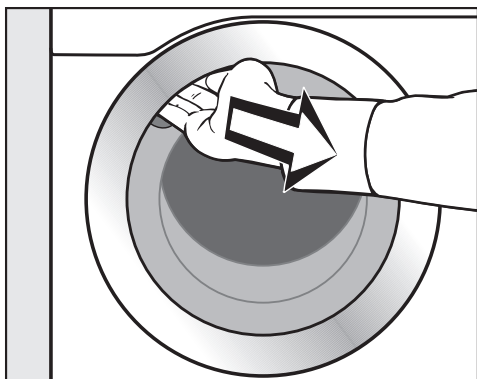
U perilici rublja ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

Općeniti savjeti

- Nemojte prati rublje koje je označeno da se **ne smije prati** (☒).
- Kod zavjesa: uklonite kotačiće i olovnu traku ili ih povežite u vrećicu.
- Kod grudnjaka ušijte oslobođenu žicu ili je izvadite.
- Unutarnju stranu okrenite prema van, ako je to preporuka proizvođača.
- Zatvorite patent zatvarače, zatvarače na čičak, kukice i ušice.
- Navlake popluna i jastučnice zatvorite kako u njih ne bi dospjeli sitni dijelovi.
- Ostale savjete možete pronaći u poglavlju „Pregled programa“.

2. Punjenje perilice rublja

Otvaranje vrata



- Prihvatite rukom udubljenje i povucite vrata.

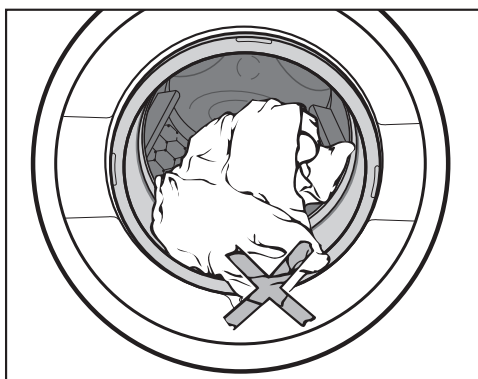
Prije no što u bubanj stavite rublje provjerite nalaze li se u njemu strana tijela.

- Rublje stavite u bubanj razdvojeno i rastresito.

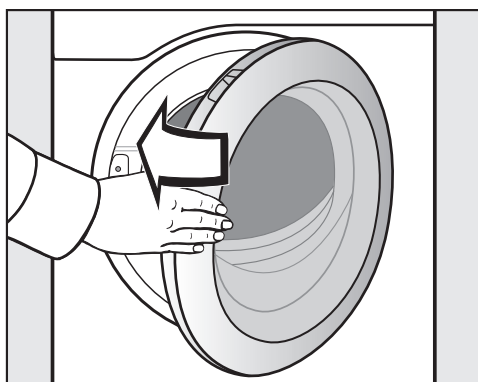
Komadi rublja različite veličine poboljšavaju učinak pranja i bolje se raspoređuju tijekom centrifugiranja.

Kod maksimalnog punjenja je potrošnja energije i vode najmanja u usporedbi s količinom rublja. Prevelika količina rublja smanjuje učinak pranja i povećava gužvanje.

Zatvaranje vrata



- Pripazite da ne priklješćite komad rublja između vrata i brtve.

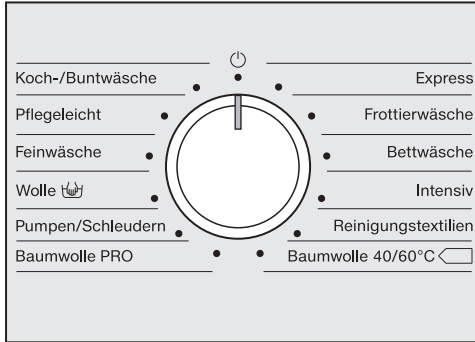


- Zatvorite vrata laganim zamahom.

3. Odabir programa i postavki

Odabir programa

Perilica rublja se uključuje okretanjem regulatora programa na program pranja.



- Okrenite regulator za odabir programa na željeni program.

Na prikazu vremena pojavljuje se očekivano trajanje pranja, a na upravljačkoj ploči svijetli prethodno podešena temperatura i broj okretaja.

Odabir temperature i broja okretaja

Preporučena temperatura i broj okretaja programa pranja svijetle jače. Mogući odabir temperatura i broja okretaja uz podešeni programa pranja svijetle prigušeno.

90	1400
60	1200
40	900
30	600
20	
kalt	

- Dodirnite senzorsku tipku željene temperature.

Senzorska tipka svijetli.

- Dodirnite senzorsku tipku željenog broja okretaja.

Senzorska tipka svijetli.

Odabir pretpranja

Ukoliko je za program pranja moguće odabrati pretpranje, svijetli senzorska tipka *Pretpranje*.

- Dodirnite senzorsku tipku *Pretpranje*.

Senzorska tipka svijetli.

Trajanje programa se produljuje.

4. Dodavanje sredstva za pranje

Ladica za doziranje sredstva za pranje

Možete upotrebljavati sva sredstva za pranje rublja, koja su prikladna za perilice rublja.

Doziranje sredstva za pranje

Pri doziranju poštujujte upute proizvođača sredstva za pranje.

Predoziranje dovodi do pojačanog stvaranja pjene.
Izbjegavajte predoziranje.

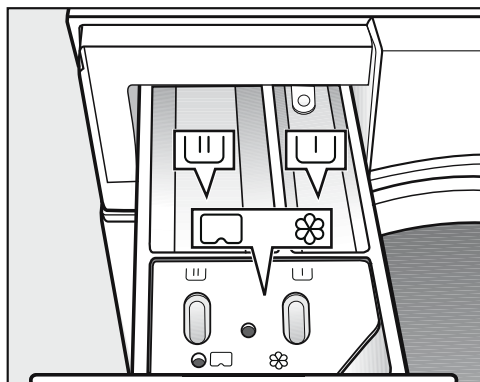
Doziranje ovisi o sljedećem:

- količini rublja
- stupnju zaprljanja rublja
- tvrdoći vode







Raspon tvrdoće	Ukupna tvrdoća u mmol/l	Njemačka tvrdoća °dH
Meka (I)	0-1,5	0-8,4
Srednja (II)	1,5-2,5	8,4-14
Tvrda (III)	preko 2,5	preko 14

Ako ne znate tvrdoću vode, raspitajte se kod vodoopskrbnog poduzeća.

Punjenje sredstva za pranje

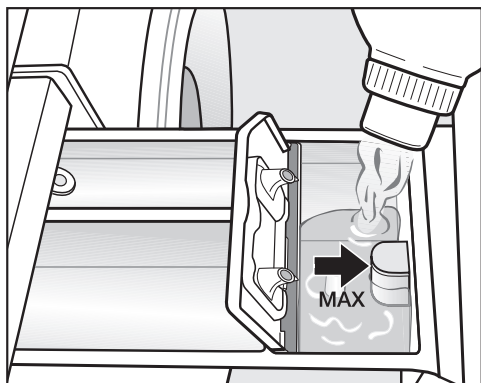


- Izvucite ladicu za doziranje i stavite sredstvo za pranje u pretince.

-  Sredstvo za pretpranje (preporučuje se podijeliti ukupnu količinu sredstva za pranje: $\frac{1}{3}$ u pretinac  i $\frac{2}{3}$ u pretinac )
-  Sredstvo za glavno pranje
- /  Omekšivač, sredstvo za održavanje oblika, tekuća štirka i kapsula

4. Dodavanje sredstva za pranje

Automatsko dodavanje omekšivača, sredstva za održavanje oblika ili tekuće štirke



- Napunite omekšivač, sredstvo za održavanje oblika ili tekuću štirku u pretinac ☼. **Pripazite na maksimalnu razinu punjenja.**

Sa zadnjim ispiranjem, sredstvo se dodaje u program pranja. Na kraju programa pranja u komori se zadržava manja količina vode ☼.

Savjet: Nakon višekratnog automatskog dodavanja štirke očistite ladicu za doziranje, posebno usisnu cjevčicu.

Sredstva za uklanjanje boje ili za bojanje

⚠ Šteta uzrokovana sredstvom za uklanjanje boje.

Sredstva za uklanjanje boje mogu dovesti do korozije u perilici rublja.

U perilici nemojte upotrebljavati sredstva za uklanjanje boje.

Boje za tekstil moraju biti prikladne za uporabu u perilici rublja. Obvezno se pridržavajte napomena o korištenju dobivenih od proizvođača.

4. Dodavanje sredstva za pranje

Doziranje kapsulom

Postoje kapsule s 3 različita sadržaja:

- ☼ = Sredstva za njegu tkanina (npr. omekšivač, sredstvo za impregnaciju)
- ☹ = Aditivi (npr. pojačivač deterdženta)
- 💧 = Sredstva za pranje (samo za glavno pranje)

U program pranja može se odabrati samo jedna kapsula.

Ovisno o tome koja je postavka odabrana, sredstvo za pranje, aditiv ili sredstvo za njegu tkanine za ovaj program pranja dozira se putem kapsula.

Jedna kapsula sadrži uvijek točnu količinu za jedno pranje.

Kapsule možete naručiti putem Miele internet trgovine, u Miele servisu i kod Vašeg Miele prodavača.

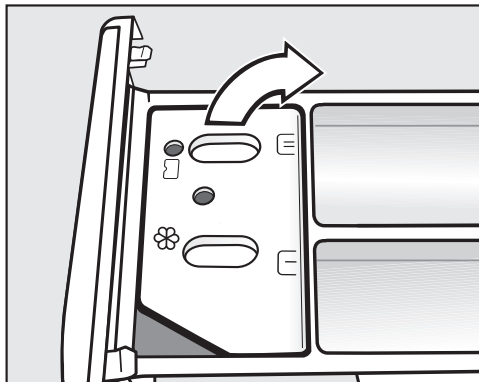
⚠ Kapsule mogu ugroziti zdravlje. Sadržaj kapsula može ugroziti zdravlje u slučaju da dođe u kontakt s kožom ili se proguta. Kapsule čuvajte izvan doseg djece.

Uključivanje doziranja kapsulom

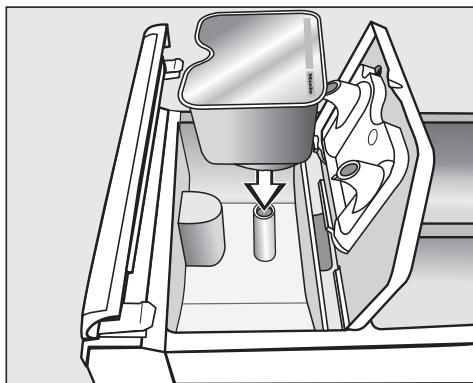
- Dodirnite senzorsku tipku željene kapsule.

Umetanje kapsule

- Otvorite ladicu za doziranje.

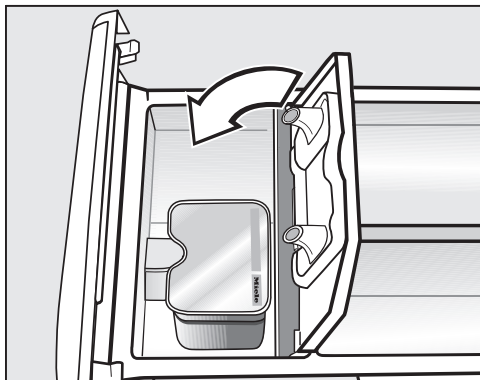


- Otvorite poklopac pretinca ☼/☹.



- Čvrsto pritisnite kapsulu.

4. Dodavanje sredstva za pranje



- Zatvorite poklopac i dobro ga pritisnite.
- Zatvorite ladicu za doziranje.

Umetanjem kapsule u ladicu za doziranje ista se otvara. Ako se neiskorištena kapsula izvadi iz ladice za doziranje, sadržaj kapsule može iscuriti.

Zbrinite otvorenu kapsulu.

Sadržaj pojedine vrste kapsule dodaje se za vrijeme programa pranja u odgovarajućem trenutku.

Dovod vode u pretinac ⌘ regulira se pri doziranju kapsulom isključivo preko kapsule.

Kada upotrebljavate kapsulu pretinac nemojte dodatno puniti omekšivačem ⌘.

- Nakon završetka programa pranja uklonite praznu kapsulu.

Iz tehničkih razloga ostaje mala količina vode u kapsuli.

Isključivanje ili promjena doziranja kapsulama

Isključivanje ili promjena moguća je samo prije početka programa.



- Kako biste isključili doziranje kapsulom, dodirnite svjetleću senzorsku tipku.
- Kako biste promijenili doziranje kapsulom, dodirnite neku od drugih senzorskih tipki za kapsulu.

5. Pokretanje programa – završetak programa

Pokretanje programa

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* koja pulsirajuće svijetli.

Vrata se zaključavaju i pokreće se odabrani program pranja.

- Rublje se može dodavati sve dok na upravljačkom polju treperi simbol .
- Kad simbol  konstantno svijetli vrata su tijekom ostalog programa zaključana.

Ako je odabrana odgoda početka programa, vrijeme se prikazuje na zaslonu. Po isteku vremena odgode početka programa ili odmah nakon pokretanja, na zaslonu se prikazuje očekivano trajanje programa.


Ušteda energije

Nakon 10 minuta indikatori se isključuju. Senzorska tipka *Start/Stop* svijetli pulsirajuće.


Indikatore možete ponovo uključiti:

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* (to ne utječe na program u tijeku).

Završetak programa

Prikaz vremena pokazuje 0:00. Na upravljačkom polju još svijetli simbol . Vrata su zaključana tijekom zaštite od gužvanja.

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*.

Vrata se otključavaju te se gasi simbol  na upravljačkoj ploči.

- Otvorite vrata povlačenjem.


- Izvadite rublje.

Komadi rublja koje niste izvadili iz perilice mogu se skupiti kod sljedećeg pranja ili obojiti druge komade rublja.

Sve komade rublja izvadite iz perilice.

- Provjerite nalaze li se na ili u brtvi vrata strani predmeti.

Savjet: Vrata ostavite malo otvorena kako bi se bubanj mogao osušiti.

- Okrenite regulator za odabir programa na položaj  te na taj način isključite perilicu rublja.


- Uklonite potrošenu kapsulu, ukoliko ste istu koristili, iz ladice za doziranje.

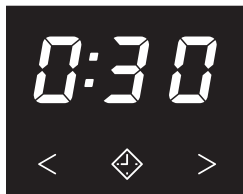
Savjet: Ladicu za doziranje sredstva za pranje ostavite malo otvorenu kako bi se mogla osušiti.

Odgodom početka programa možete odabrati kasniji početak programa, od 30 minuta do maksimalno 24 sata.

Odabir vremena odgode početka programa

Odabir odgode početka programa nije moguć u programu *Ispumpavanje/Centrifugiranje*.

- Odaberite željeni program pranja.
- Dodirnite senzorsku tipku .




Senzorska tipka  svijetli.

- Dodirnite senzorsku tipku < ili > toliko puta da na zaslonu počne treperiti odgovarajuća odgoda početka programa.
- Kod manje od 10 sati odgoda početka programa mijenja se u koracima od 30 minuta.
- Kod više od 10 sati odgoda početka programa mijenja se u koracima od 1 sat.


Aktivacija odgode početka programa

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* koja pulsirajuće svijetli.

Pokrenuta je odgoda početka programa i odvija se na prikazu vremena.

Treperi simbol .


Promjena vremena odgode početka programa

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* dok se vrata ne otključaju i ne ugasi se simbol .

Prekinut je tijek pokrenute odgode početka programa.

- Dodirnite senzorsku tipku < ili > toliko puta da na zaslonu počne treperiti odgovarajuća odgoda početka programa.
- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* koja pulsirajuće svijetli.

Poništavanje vremena odgode početka programa

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* dok se vrata ne otključaju i ne ugasi se simbol .

Prekinut je tijek pokrenute odgode početka programa.

- Dodirnite svjetleću senzorsku tipku .

Vrijeme odgode početka programa je poništeno. Na prikazu vremena pojavljuje se vrijeme trajanja programa.

- Dodirnite pulsirajuću senzorsku tipku *Start/Stop* kako biste pokrenuli program pranja.




Pregled programa

Rublje za iskuhavanje/ hladno do 90°C maksimalno 7,0 kg šareno rublje		
Artikl	Rublje od pamuka, lana ili miješanih vlakana	
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Temperaturu odaberite prema podacima s etikete za njegu, sredstvu za pranje, vrsti zaprljanja i higijenskim zahtjevima. – Tamno rublje perite sredstvima za pranje obojanog rublja ili tekućim sredstvima za pranje. 	
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpiranje U J	Ciklusi pranja: 2
Jednostavno za održavanje hladno do 60°C maksimalno 4,0 kg		
Artikl	Rublje sa sintetičkim vlaknima, miješanim vlaknima ili oplemenjeni pamuk jednostavan za održavanje	
Savjet	– Smanjite broj okretaja završne centrifuge kod tekstila osjetljivog na gužvanje.	
1200 okr/min	Dodatne opcije: pretpiranje U J	Ciklusi pranja: 2
Osjetljivo rublje hladno do 40°C maksimalno 2,5 kg		
Artikl	Za osjetljivo rublje od sintetike, miješanih vlakana, viskoze	
Savjet	– Isključite broj okretaja završne centrifuge kod rublja osjetljivog na gužvanje.	
600 okr/min	Dodatne opcije: pretpiranje U J	Ciklusi pranja: 2
Vuna hladno do 30°C maksimalno 2,0 kg		
Artikl	Rublje od vune i mješavine vune koje se smije prati	
Savjet	– Upotrebljavajte sredstvo za pranje vune.	
1200 okr/min		Ciklusi pranja: 2
Ispumpavanje/centrifugiranje maksimalno 7,0 kg		
Savjet	<ul style="list-style-type: none"> – Pazite na podešeni broj okretaja. – Samo ispumpavanje: broj okretaja podesite na 0 okr/min. 	
1400 okr/min		

Pregled programa

Pamuk PRO			60°C	maksimalno 7,0 kg
Artikl	Rublje miješanog sastava (50 % pamuk i 50 % poliester)			
Savjet	– Posebno energetski učinkovit program pranja za normalno zaprljano profesionalno rublje od pamuka ili mješavine pamuk/sintetika, pr. radna odjeća.			
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpranje <input type="checkbox"/>		Ciklusi pranja: 2	
Brzi program			30°C	maksimalno 3,5 kg
Artikl	Pamučno rublje za jednostavno održavanje koje je kratko nošeno ili je jako malo zaprljano			
1400 okr/min			Ciklusi pranja: 1	
Frotir			40°C do 60°C	maksimalno 6,0 kg
Artikl	Ručnici i ogrtači od frotira			
Savjet	– Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.			
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpranje <input type="checkbox"/>		Ciklusi pranja: 2	
Posteljina			40°C do 90°C	maksimalno 6,0 kg
Artikl	Posteljina od pamuka ili miješanog sastava			
Savjet	– Nakon uključivanja uvijek slijedi namakanje. – Za tamno rublje upotrijebite sredstvo za pranje obojanog rublja.			
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpranje <input type="checkbox"/>		Ciklusi pranja: 2	
Intenzivno			40°C do 90°C	maksimalno 7,0 kg
Artikl	Jako zaprljana radna odjeća od pamuka, lana ili miješanog sastava			
Savjet	– Većom razinom vode postići će se posebno dobar učinak pranja i ispiranja.			
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpranje <input type="checkbox"/>		Ciklusi pranja: 2	

Pregled programa

Rublje za čišćenje		40°C do 90°C	maksimalno 4,0 kg
Artikl	Mopovi i krpe od miješanog sastava ili od mikro vlakana		
Savjet	– Koristite prikladno specijalno sredstvo za pranje. – Prije glavnog pranja vrši se odvod vode i provodi pretpranje.		
1400 okr/min			Ciklusi pranja: 2
Pamuk 		40°C/60°C	maksimalno 7,0 kg
Artikl	Normalno zaprljano pamučno rublje		
Savjet	– Ove su postavke najefikasnije za pranje pamučnog rublja obzirom na potrošnju energije i vode. – Kod odabrane je temperature  postignuta temperatura pranja niža od 60°C.		
1400 okr/min	Dodatne opcije: pretpranje 		Ciklusi pranja: 2
Ispitni programi prema EN 60456 i označavanje energije sukladno odredbi 1061/2010.			

Centrifugiranje

Broj okretaja završne centrifuge

Kod odabranog programa pranja uvijek se na zaslonu prikazuje maksimalni broj okretaja za program pranja.


Moguće je smanjenje broja okretaja završne centrifuge.

Ne možete odabrati veći broj okretaja završne centrifuge od one maksimalne navedene u pregledu programa.

Centrifugiranje između ispiranja


Rublje se nakon glavnog pranja i između ispiranja centrifugira. U slučaju smanjivanja broja okretaja smanjuje se i broj okretaja prilikom ispiranja rublja.

Isključivanje centrifuge između ispiranja i završne centrifuge

- Dodirnite senzorsku tipku .

Voda se ispumpava nakon zadnjeg ispiranja te se aktivira zaštita od gužvanja.

Isključivanje završne centrifuge (prekid nakon ispiranja)

- Dodirnite senzorsku tipku  (prekid nakon ispiranja).

Rublje ostaje u vodi nakon zadnjeg ispiranja. Time se smanjuje gužvanje ako se rublje neće odmah izvaditi iz perilice nakon završetka programa.

Pokretanje završnog centrifugiranja po prekidu nakon ispiranja

Na upravljačkoj ploči svijetli senzorska tipka s maksimalnim brojem okretaja. Možete promijeniti broj okretaja. Senzorska tipka *Start/Stop* svijetli pulsirajuće.

- Dodirnite pulsirajuću senzorsku tipku *Start/Stop*.

Provodi se završna centrifuga.

Završetak programa po prekidu nakon ispiranja

- Dva puta dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*, te kod drugog puta senzorsku tipku držite dok prikaz vremena ne skoči na 0:00.

Perilica rublja ispumpava lužinu. Program je završen.

Zaštita od gužvanja

Bubanj se okreće još 30 minuta nakon završetka programa kako bi se smanjilo gužvanje. Perilica rublja se može otvoriti u svakom trenutku.

Kod nekih programa nema zaštite od gužvanja po završetku programa.

Promjena tijeka programa

Promjena programa

Promjena nije moguća nakon pokretanja programa.

Kako biste odabrali neki drugi program, program se mora prekinuti.

Kada se regulator za odabir programa pomakne, na prikazu vremena se pojavljuje -0-. Vratite regulator za odabir programa u izvorni položaj.

Prekid programa

Program pranja možete poništiti u svakom trenutku nakon pokretanja.

- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* dok prikaz vremena ne skoči na 0:00.

Perilica rublja ispumpava lužinu. Program je prekinut. Zaključavanje vrata se deblokira.


- Otvorite vrata povlačenjem.
- Izvadite rublje.

Ako želite odabrati drugi program:

- Zatvorite vrata.
- Odaberite željeni program.
- Napunite sredstvo za pranje u ladicu za doziranje.
- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*.

Novi se program pokreće.

Dodavanje/vađenje rublja

Dodavanje odnosno vađenje rublja moguće je na početku programa pranja, sve dok na upravljačkom polju svijetli simbol .

- Kratko dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*.

Program pranja se zaustavlja i vrata se otključavaju.

- Otvorite vrata povlačenjem.
- Dodajte ili izvadite željeno rublje.
- Zatvorite vrata.
- Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop*. Program pranja se nastavlja.

Prikladno sredstvo za pranje

Možete upotrebljavati sva sredstva za pranje rublja, koja su prikladna za perilice rublja. Napomene za uporabu i upute za doziranje navedene su na pakiranju sredstva za pranje.

Preporuke vezane za sredstva za pranje sukladno direktivi (EU) br. 1015/2010

Preporuke vrijede za temperaturne raspone navedene u poglavlju „Pregled programa“.

	Univerzalno	Šareno	Za osjetljivo rublje i vunu	Specijalno
	sredstvo za pranje			
Rublje za iskuhavanje/šareno rublje	✓	✓	-	-
Jednostavno za održavanje	-	✓	-	-
Osjetljivo rublje	-	-	✓	-
Vuna 	-	-	✓	✓
Pamuk PRO	✓	-	-	✓
Brzi program	-	✓ ¹⁾	-	-
Frotirno rublje	✓	✓ ¹⁾	-	-
Posteljina	✓	✓ ¹⁾	-	-
Intenzivni program	✓	-	-	✓
Rublje za čišćenje	-	-	-	✓
Pamuk 	✓	✓	-	-

✓ preporučljivo

- nije preporučljivo

1) Tekuće sredstvo za pranje

Čišćenje i održavanje

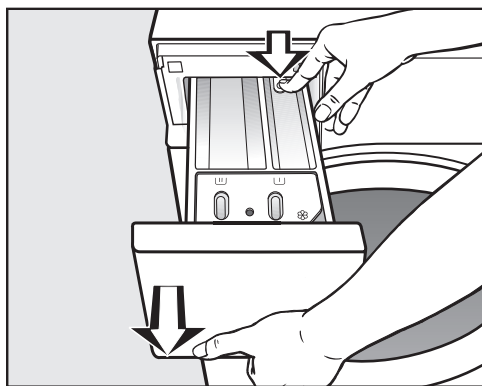
⚠ Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.

Radovi čišćenja i održavanja vrše se samo kad uređaji nisu pod naponom. Perilicu rublja isključite iz strujne mreže.

Čišćenje ladice za doziranje

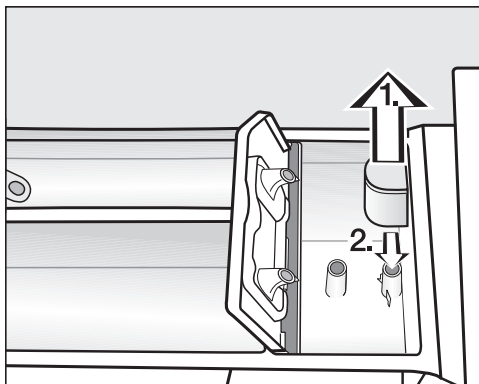
Korištenje nižih temperatura i tekućih sredstava za pranje pogoduje stvaranju klica u ladici za doziranje.

- Iz higijenskih razloga redovito čistite ladicu za doziranje sredstva za pranje.

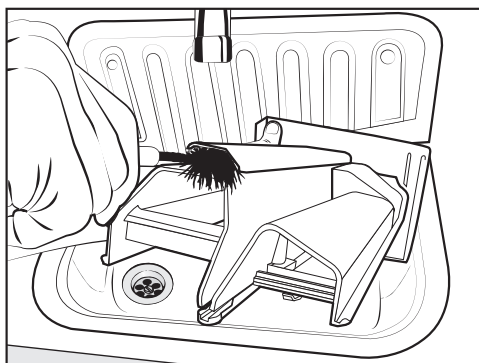


- Izvucite ladicu za doziranje dok ne stane, pritisnite tipku za oslobađanje i izvucite ladicu za doziranje do kraja.
- Očistite ladicu za doziranje toplom vodom.

Čišćenje usisne cjevčice i kanala

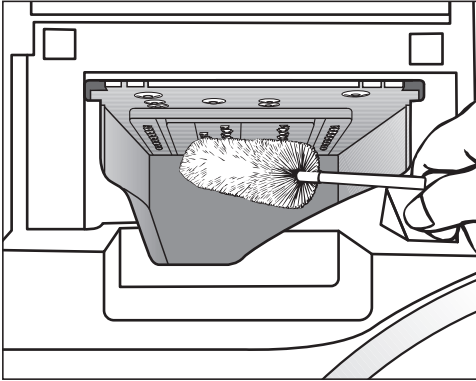


- Izvucite usisnu cjevčicu iz ladice ☼. Usisnu cjevčicu očistite pod tekućom, toplom vodom. Također očistite cijev iznad koje se umeće usisna cjevčica.
- Ponovo umetnite usisnu cjevčicu.



- Toplom vodom i četkom očistite kanal za prolaz omekšivača.

Čišćenje ležišta ladicice za doziranje



- Pomoću četke za boce uklonite ostatke sredstava za pranje i naslage kamenca sa sapnica u ležištu ladicice za doziranje.
- Ponovno umetnite ladicu za doziranje.

Savjet: Ladicu za doziranje sredstva za pranje ostavite malo otvorenu kako bi se mogla osušiti.

Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

⚠ Šteta uzrokovana sredstvima za čišćenje.

Sredstva koja sadrže otapala, abrazivna sredstva, univerzalna ili sredstva za čišćenje stakla mogu oštetiti plastične površine i druge dijelove. Ne upotrebljavajte niti jedno od navedenih sredstva za čišćenje.


⚠ Šteta uzrokovana prodorom vode.


Prodorom mlaza vode, ista može dospjeti u perilicu rublja i oštetiti dijelove.

Ne prskajte perilicu rublja mlazom vode.

- Kućište i upravljačku ploču čistite blagim sredstvima za čišćenje ili sapunicom te jedno i drugo osušite mekom krpom.
- Bubanj i ostale dijelove uređaja od plemenitog čelika očistite prikladnim sredstvom za čišćenje plemenitog čelika.

Čišćenje bubnja, spremnika za lužinu i sustava za odvod vode

Bubanj, spremnik za lužinu i sustav za odvod vode očistite uvijek kada svijetli indikator  ili po potrebi.

- Pokrenite program *Rublje za iskuhanje/šareno rublje 90°C* bez punjenja.
- Praškasto sredstvo za pranje stavite u pretinac  ladicice za doziranje.
- Nakon završetka programa provjerite unutrašnjost bubnja i izvadite eventualna preostala gruba zaprljanja.

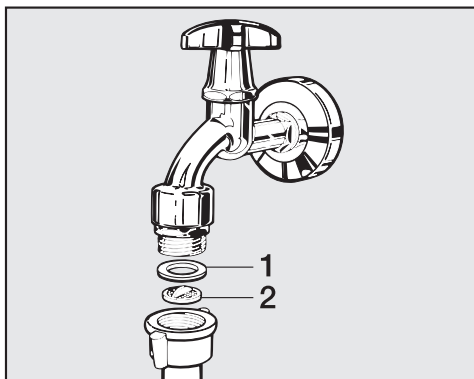
Čišćenje i održavanje

Čišćenje sita na dovodu vode

Perilica za rublje ima sito za zaštitu dovodnih ventila. Navedena sita trebali biste provjeravati svakih 6 mjeseci. Ako su prekidi u dovodu vode česti, sita kontrolirajte češće.

Čišćenje sita u crijevu za dovod vode

- Zatvorite slavinu za vodu.
- Odvrnite dovodno crijevo sa slavine.

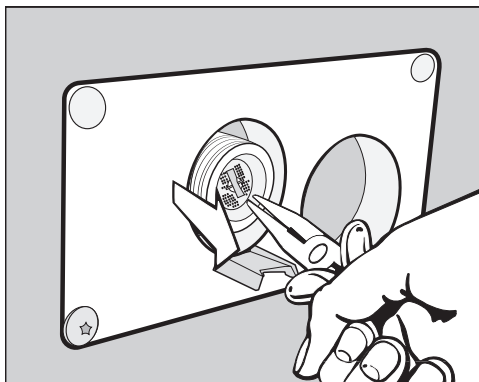


- Izvucite gumenu brtvu **1** iz priključne matice.
- Prečku na plastičnom situ **2** prihvatite pomoću kombiniranih ili šiljastih kliješta i izvucite sito.
- Očistite plastično sito.
- Sastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

Pazite da kroz navoj ne izlazi voda.
Dodatno pritegnite navoj.

Čišćenje sita u uvodnom nastavku ventila za dovod vode

- Oprezno kliještima odvrnite rebrastu plastičnu maticu s priključka.



- Izvadite sito pomoću šiljatih kliješta za prečku.
- Očistite sito.
- Sastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

Sita za prljavštinu služe za zaštitu dovodnog ventila.

Sita za zaštitu od zaprljanja ponovno ugradite nakon čišćenja.

Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu pojaviti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.




Sljedeće tablice pomoći će Vam u otkrivanju uzroka smetnji ili poteškoća i pronalženju njihovog rješenja.

Program pranja se ne može pokrenuti

Problem	Uzrok i rješenje
Upravljačko polje ostaje tamno.	Perilica nema napajanje. <ul style="list-style-type: none">■ Provjerite je li mrežni utikač utaknut.■ Provjerite je li osigurač u redu.
	Perilica rublja se automatski isključila kako bi se uštedjela energija. <ul style="list-style-type: none">■ Ponovo uključite perilicu rublja okretanjem regulatora za odabir programa.
U prikazu vremena naizmjenično svijetli F i 34	Vrata nisu pravilno zatvorena. Vrata se nisu mogla dobro zatvoriti. <ul style="list-style-type: none">■ Ponovno zatvorite vrata.■ Ponovno pokrenite program. Ako se poruka o greški ponovi, pozovite servisnu službu.

Što učiniti ako ...



Program i poruka o greški

Problem	Uzrok i rješenje
Indikator greške  svijetli, u prikazu vremena naizmjenično svijetli F i I0 te se oglašava zvučni signal.	Dovod vode je zatvoren ili otežan. <ul style="list-style-type: none">■ Provjerite je li slavina za vodu do kraja otvorena.■ Provjerite je li dovodno crijevo presavijeno.■ Provjerite je li tlak vode prenizak.
	Začepljeno je sito na dovodu vode. <ul style="list-style-type: none">■ Očistite sito.
Indikator greške  svijetli, u prikazu vremena naizmjenično svijetli F i II te se oglašava zvučni signal.	Odvod vode je blokiran ili otežan. Odvodno crijevo je postavljeno previsoko. <ul style="list-style-type: none">■ Očistite filtar za lužinu i pumpu za lužinu.■ Najveća visina pumpanja je 1 m.
U prikazu vremena naizmjenično svijetli F i XXX te se oglašava zvučni ton upozorenja.	Došlo je do kvara. <ul style="list-style-type: none">■ Isključite perilicu rublja iz električne mreže na način da mrežni utikač izvučete iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.■ Pričekajte barem 2 minute prije no što perilicu rublja ponovno priključite na električnu mrežu.■ Ponovo uključite perilicu rublja.■ Ponovo pokrenite program. Ako se poruka o greški ponovi, obratite se servisu.
Indikator greške  svijetli, u prikazu vremena naizmjenično svijetli F i I38 te se oglašava zvučni signal.	Reagirao je sustav za zaštitu od izlivanja vode. <ul style="list-style-type: none">■ Zatvorite slavinu za vodu.■ Nazovite servis.

Simbol -0- na prikazu vremena


Problem	Uzrok i rješenje
Svijetli -0-	Regulator za odabir programa je nakon pokretanja programa okrenut na drugi položaj. <ul style="list-style-type: none"> ■ Okrenite regulator za odabir programa u izvorni položaj.
	Program se prekida. <ul style="list-style-type: none"> ■ Otvorite vrata. ■ Zatvorite vrata.

Indikatori greške na završetku programa

Problem	Uzrok i rješenje
Svijetli indikator  .	Prilikom pranja se već duže vrijeme nije se pokretao program na temperaturi iznad 60°C. <ul style="list-style-type: none"> ■ Za sprječavanje rasta klica i stvaranja neugodnih mirisa u perilici pokrenite program <i>Rublje za iskuhavanje/šareno rublje 90°C</i> i upotrijebite univerzalno praškasto sredstvo za pranje.
Svijetli indikator  .	Tijekom pranja je nastalo previše pjene. <ul style="list-style-type: none"> ■ Kod sljedećeg pranja dozirajte manju količinu sredstva za pranje te se pridržavajte preporuka s pakiranja sredstva.

Što učiniti ako ...

Nezadovoljavajući učinak pranja

Problem	Uzrok i rješenje
Rublje oprano tekućim sredstvom za pranje nije čisto.	<p>Tekuća sredstva za pranje ne sadrže izbjeljivače. Mrlje od voća, kave ili čaja ne mogu se ukloniti.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Upotrijebite praškasto sredstvo za pranje s izbjeljivačem.■ Stavite sol za mrlje u komoru , a tekuće sredstvo za pranje u kuglu za doziranje.■ Nikada nemojte zajedno stavljati tekuće sredstvo za pranje i sol za mrlje u pretinac ladice za doziranje.
Na opranom tamnom rublju vide se bijeli ostaci koji izgledaju kao ostaci sredstva za pranje.	<p>Sredstvo za pranje sadrži sastojke koji nisu topivi u vodi (zeolite) za omekšavanje vode. Oni su se nataložili na rublje.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pokušajte ostatke ukloniti četkom nakon sušenja.■ Uбудuće perite tamno rublje sredstvima za pranje bez zeolita. Tekuća sredstva za pranje obično ne sadrže zeolite.
Rublje s posebno jakim masnim zaprljanjima nije sasvim čisto.	<ul style="list-style-type: none">■ Odaberite program s pretpranjem. Pretpranje izvršite s tekućim sredstvom za pranje.■ Za glavno pranje i nadalje upotrebljavajte uobičajeno praškasto sredstvo za pranje. <p>Za jako zaprljanu radnu odjeću za glavno se pranje preporuča posebno, namjensko sredstvo za pranje. Informirajte se o tome u prodavaonici sredstva za pranje i čišćenje.</p>
Na opranom rublju vide se sivi elastični ostaci (masne nakupine).	<p>Dozirana je premala količina sredstva za pranje. Rublje je bilo jako zaprljano masnoćom (ulje, masti).</p> <ul style="list-style-type: none">■ Uбудuće dodajte veću količinu sredstva za pranje za ista zaprljanja ili upotrijebite tekuće sredstvo za pranje.■ Prije sljedećeg pranja pokrenite program na 60°C s tekućim sredstvom za pranje i bez rublja.

Općeniti problemi s perilicom

Problem	Uzrok i rješenje
Perilica rublja nije mirna tijekom centrifugiranja.	<p>Nožice uređaja nisu pravilno podešene i učvršćene protumaticama.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Poravnajte perilicu rublja tako da stoji stabilno i učvrstite nožice protumaticama.
Čuju se neobični zvukovi rada pumpe.	<p>Nije kvar! Zvuk usisavanja na početku i kraju ispušavanja je normalan.</p>
U ladici za doziranje sredstva za pranje zaostaju veće količine ostataka sredstva za pranje.	<p>Tlak vode nije dostatan.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite sita na dovodu vode. <p>Praškasto sredstvo u kombinaciji s omekšivačem vode sklono je sljepljivanju.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite ladicu za doziranje i ubuduće prvo dodajte sredstvo za pranje, a zatim omekšivač vode.
Omekšivač nije potpuno ispran iz pretinca ili u pretincu ☼ ostaje veća količina vode.	<p>Usisna cijev nije pravilno postavljena ili je začepljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite usisnu cijev prema opisu u poglavlju „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje ladice za doziranje sredstava za pranje“.
Perilica rublja nije centrifugirala rublje kao inače. Rublje je još mokro.	<p>Tijekom završnog centrifugiranja utvrđena je velika neravnoteža i broj okretaja je automatski smanjen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ U bubanj uvijek stavljajte zajedno velike i male komade rublja kako bi se bolje rasporedili.
Po završetku programa u kapsuli je ostalo još tekućine.	<p>Začepljena je cjevčica za odvod u ladici za doziranje na koju se umeće kapsula.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite cjevčicu. <hr/> <p>Nije greška! Iz tehničkih razloga ostaje mala količina vode u kapsuli.</p>

Što učiniti ako ...

Opći problemi s perilicom rublja

Problem	Uzrok i rješenje
U pretincu za omekšivač pored kapsule ima vode.	<p>Senzorska tipka <i>CapDosing</i> nije aktivirana ili nakon posljednjeg pranja prazna kapsula nije izvađena.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kod sljedeće uporabe kapsule aktivirajte senzorsku tipku <i>CapDosing</i>.■ Izvadite i zbrinite u otpad kapsulu nakon svakog pranja.
	<p>Začepljena je cjevčica za odvod u ladici za doziranje na koju se umeće kapsula.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Očistite cjevčicu.

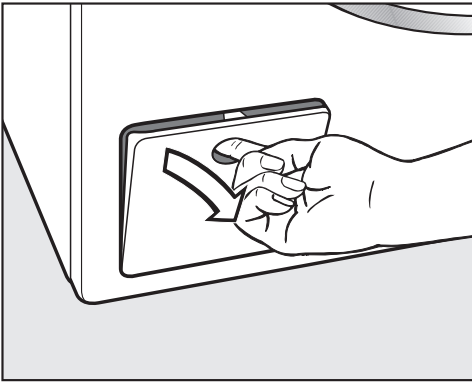
Vrata se ne mogu otvoriti

Problem	Uzrok i rješenje
Vrata se tijekom programa pranja ne mogu otvoriti.	<p>Vrata su zaključana tijekom programa pranja.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Dodirnite senzorsku tipku <i>Start/Stop</i> i prekinite program. <p>Program je prekinut, vrata se otključavaju te ih možete otvoriti.</p>
	<p>U bubnju se još nalazi voda i perilica je ne može ispumpati.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Očistite filtar za lužinu i pumpu za lužinu (pogledajte poglavlje „Što učiniti ako ...“, odlomak „Otvaranje vrata kod začepljenja odvodne pumpe i/ili prekida napajanja“ pogledajte).
Nakon prekida programa na prikazu vremena svijetli niz <i>L L J ... L L J ... L L J ...</i>	<p>Radi zaštite od opekotina, vrata se ne mogu otvoriti ako je temperatura lužine viša od 55°C.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Pričekajte dok se ne snizi temperatura u bubnju, i do trenutka kada u prikazu vremena treperi niz.
U vremenskom prikazu naizmjenično svijetli F i 35	<p>Brava vrata je blokirana.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nazovite servis.

Otvaranje vrata kod začepljenja odvoda i/ili prekida napajanja

⚠ Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.

Radovi čišćenja i održavanja vrše se samo kad uređaji nisu pod naponom. Perilicu rublja isključite iz strujne mreže.



- Otvorite poklopac sustava za odvod vode.

Začepljen odvod

Ako je odvod začepljen, u perilici rublja se može nalaziti veća količina vode (maks. 30 l).

⚠ Opasnost od opekline vrućom lužinom.

Lužina koja izlazi je vruća ukoliko je neposredno prije prano na visokim temperaturama.

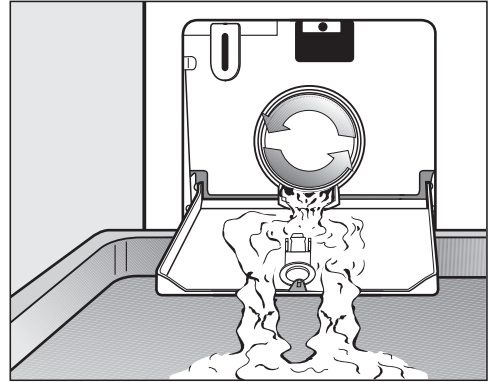
Pažljivo ispustite lužinu.

Pražnjenje bubnja

... kod izvedbi s filtrom za lužinu

- Postavite posudu ispod poklopca.

Ne odvrćite filtar za lužinu do kraja.

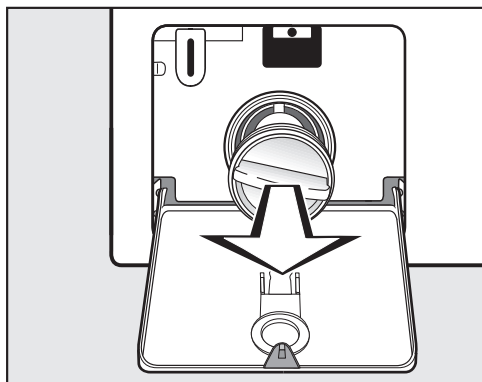


- Lagano odvrnite filtar toliko da voda počne izlaziti.
- Ponovno zavrните filtar kako bi prekinuli dovod vode.

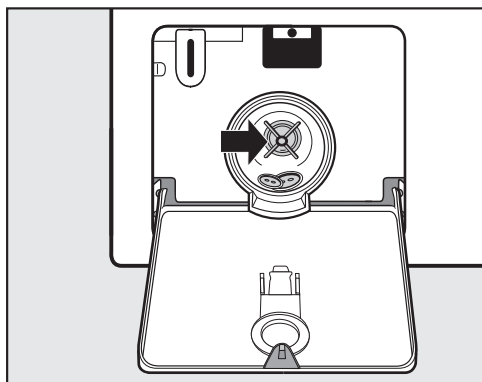
Što učiniti ako ...

Čišćenje filtra za lužinu

Kad voda više ne istječe:



- Do kraja odvrnite filter za lužinu.
- Temeljito očistite filter.



- Provjerite okreće li se rotor pumpe za lužinu neometano.
- Po potrebi uklonite strane predmete (gumbe, kovanice i sl.) te očistite unutrašnjost.
- Ponovno umetnite filter za lužinu i čvrsto ga zavrnite.

⚠ Šteta uzrokovana vodom koja istječe.

Ako se filter ne vrati na mjesto, iz perilice će istjecati voda.

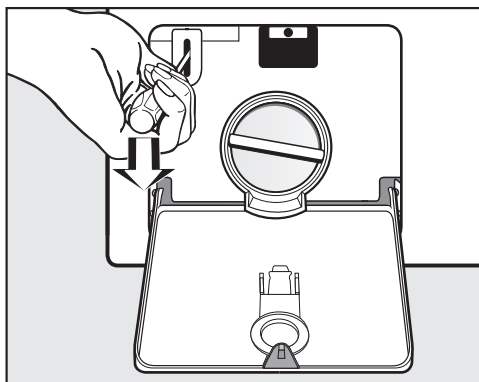
Ponovno umetnite filter za lužinu i čvrsto ga zavrnite.

Otvaranje vrata

⚠ Opasnost od ozljeda koje može uzrokovati bubanj u pokretu.

Posezanje u bubanj koji se okreće može uzrokovati ozbiljne ozljede.

Prije vađenja rublja, uvjerite se da bubanj miruje.



- Pomoću tankog odvijača otključajte vrata.
- Otvorite vrata povlačenjem.

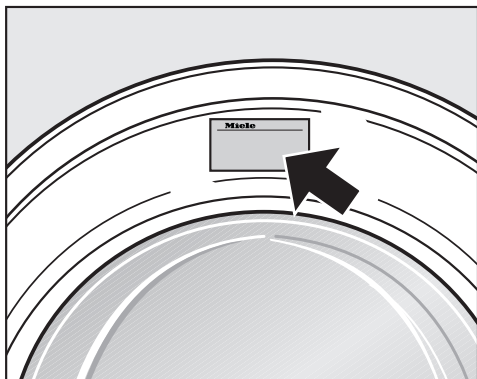
Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se Miele zastupniku ili Miele servisu.

Telefonski broj Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj. Oba podatka nalaze se na tipskoj naljepnici.

Tipsku naljepnicu naći ćete iznad stakla u vratima, kad su vrata Vaše perilice otvorena:

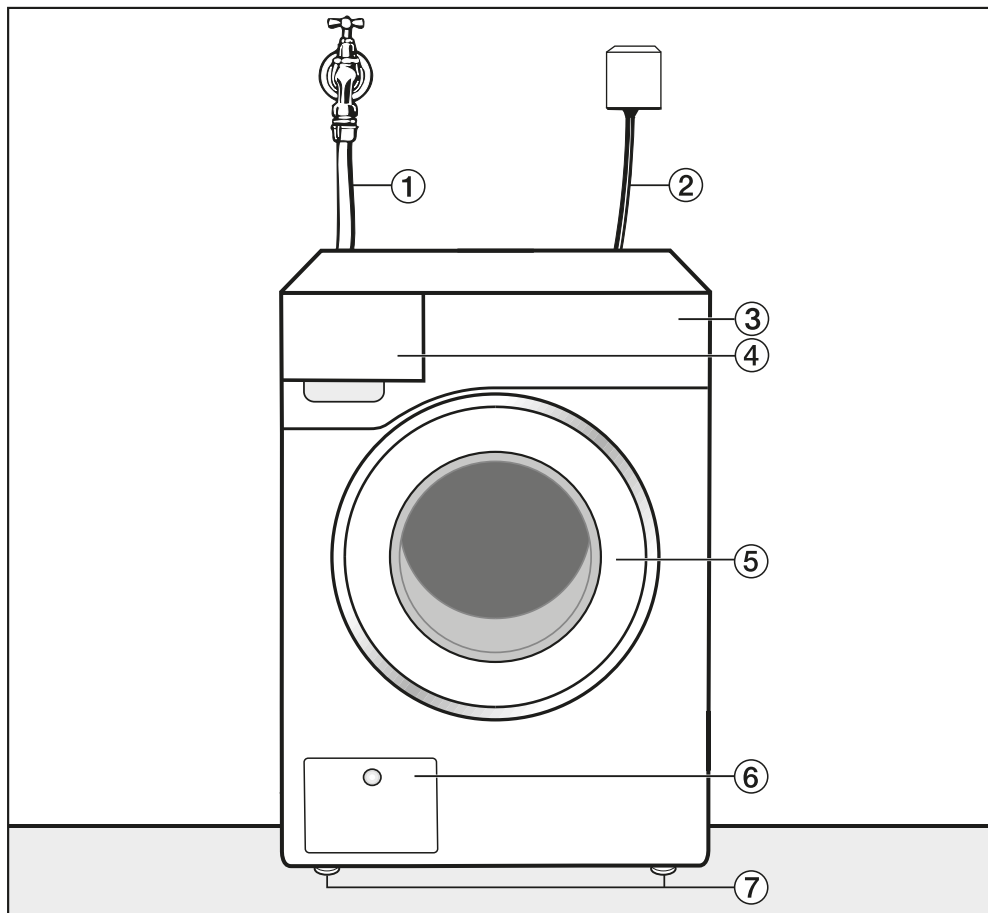


Dodatni pribor

Za ovu perilicu rublja možete nabaviti dodatni pribor u Miele specijaliziranoj prodavaonici ili putem Miele servisa.

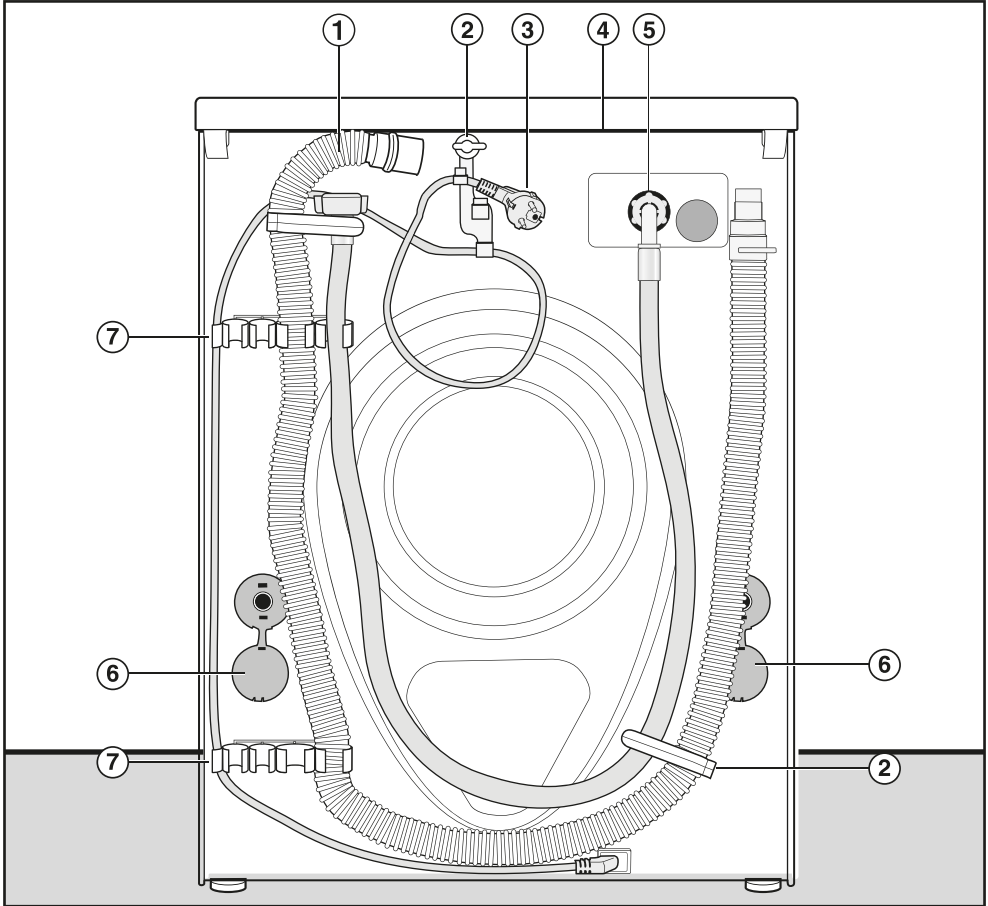
Ugradnja

Prednja strana



- ① Dovodno crijevo za hladnu vodu
- ② Električni priključak
- ③ Upravljačka ploča
- ④ Ladica za doziranje sredstva za pranje
- ⑤ Vrata
- ⑥ Poklopac filtra za lužinu i pumpe za lužinu
- ⑦ Nožice podesive po visini

Stražnja strana

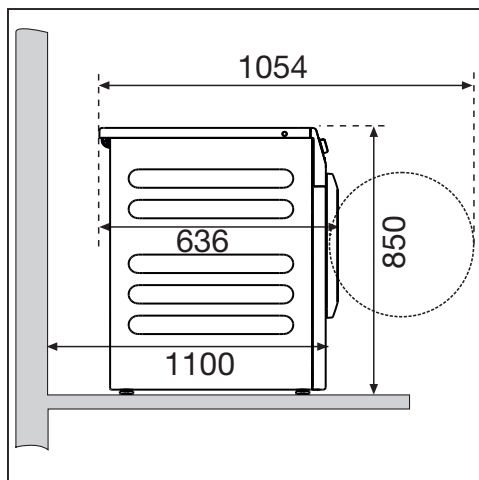


- | | |
|---|---|
| ① Odvodno crijevo | ⑤ Dovodno crijevo |
| ② Transportni držači dovodnog i odvodnog crijeva | ⑥ Osigurači s transportnim šipkama |
| ③ Električni priključak | ⑦ Transportni držači dovodnog i odvodnog crijeva i držač za izvađeno transportno osiguranje |
| ④ Poklopac s produženim dijelom s mogućnosti prihvata prilikom transporta | |

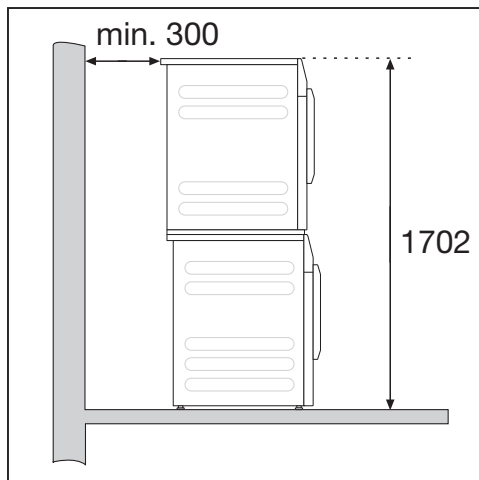
Ugradnja

Mogućnosti postavljanja

Bočna strana



Stup za pranje i sušenje



Perilica rublja može se s Miele sušilicom postaviti u stup za pranje i sušenje. Za to je potreban vezni element* (WTV, dodatni pribor).

Postavljanje na povišeno postolje

Perilica rublja se može postaviti na čelično (otvoreno ili zatvoreno postolje, Miele dodatni pribor) ili betonsko postolje.

⚠ Opasnost od ozljeda uzrokovanih ne osiguranom perilicom rublja.

Kod postavljanja na povišeno postolje postoji opasnost da perilica rublja tijekom centrifugiranja padne s postolja.

Perilicu rublja osigurajte priloženim okovom za pričvršćenje.

Napomene za postavljanje

⚠ Šteta uzrokovana prodiranjem vlage u uređaj.

Vlaga može uzrokovati oštećenja električnih komponenti.

Ne postavljajte uređaj u neposrednu blizinu ili direktno iznad otvorenih podnih odvoda ili otvorenih žljebova za odvod vode.

Nemojte instalirati uređaje koje automatski isključuju perilicu rublja (primjerice tajmere).

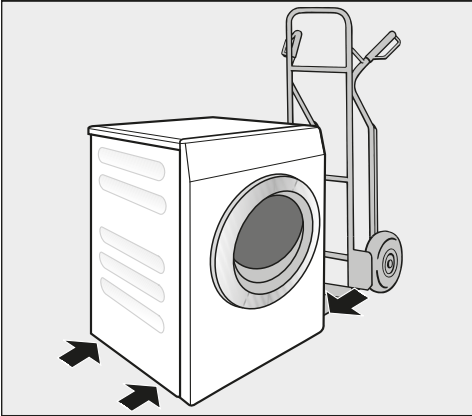
Transport perilice rublja na mjesto postavljanja

⚠ Opasnost od ozljede zbog pogrešnog transporta.

Ukoliko se perilica rulja prevrne, može doći do ozljeda i štete.

Prilikom transporta perilice rublja pazite na njegovu stabilnost.

Transport perilice rublja s transportnim kolicima



- Perilicu za rublje transportirajte pomoću transportnih kolica samo na lijevoj ili desnoj bočnoj strani.

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnom transportom.

Prednja i stražnja stjenka perilice rublja mogu se oštetiti prilikom transporta s kolicima.

Perilicu rublja na kolicima transportirajte uvijek na bočnoj strani.

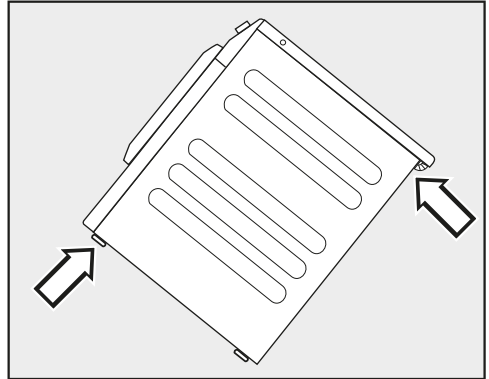
Prenošenje perilice rublja do mjesta postavljanja

Stražnji poklopac s produženim dijelom ima mogućnost prihvata prilikom transporta.

⚠ Opasnost od ozljede u slučaju ne pričvršćenog poklopca.

Stražnje pričvršćenje na poklopcu može se oštetiti vanjskim utjecajima. Poklopac se pri nošenju može potrgati.

Prije nošenja provjerite je li poklopac s produženim dijelom čvrsto na svom mjestu.



- Perilicu nosite za prednje nožice i za stražnji produženi dio poklopca.

Ugradnja

Površina za postavljanje

Za površinu postavljanja najbolji je izbor betonska ploča. Betonski pod za razliku od poda od drvenih greda ili poda „mekih“ karakteristika rijetko vibrira prilikom centrifugiranja.

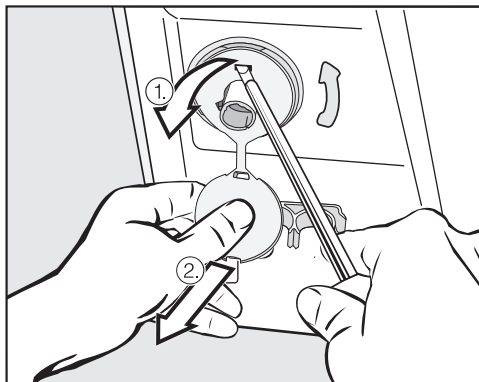
- Perilicu rublja postavite okomito i stabilno.
- Perilicu rublja nemojte postavljati na mekane podne površine jer bi tijekom centrifugiranja moglo doći do vibracija.

Kod postavljanja na podnu ploču od drvenih greda:

- Postavite perilicu rublja na ivericu (najmanjih dimenzija 70 x 60 x 3 cm). Ploča treba biti vijcima spojena na što veći broj greda, no ne samo na podne daske.

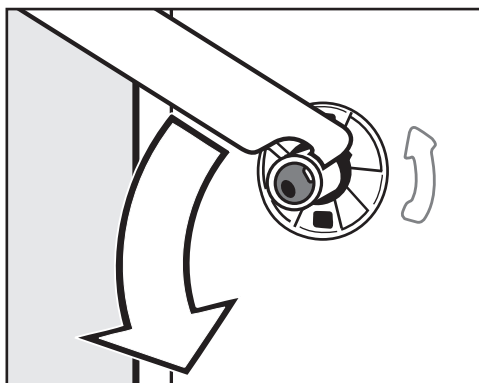
Savjet: Perilicu rublja postavite u kut prostorije. U uglovima je stabilnost poda najveća.

Uklanjanje transportnog osiguranja

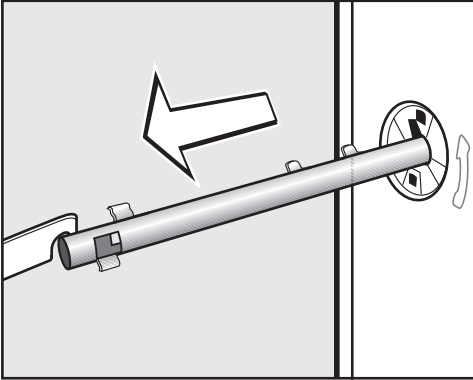


- Uklonite lijevu i desnu šipku zakretnog transportnog osiguranja.

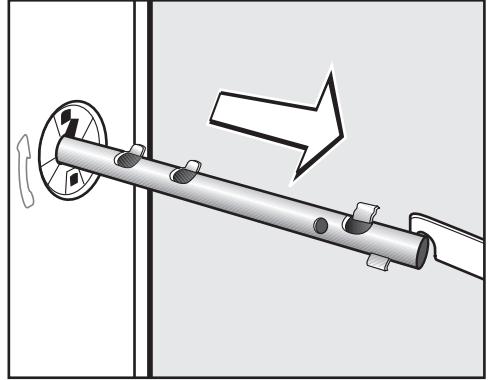
1. Otvorite poklopac zakretnog osiguranja te
2. pomoću odvijača uklonite gornju i donju kukicu.



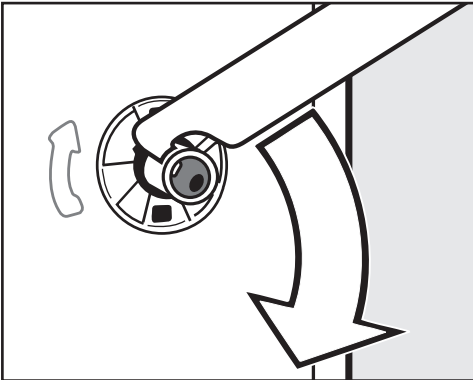
- Zakrenite lijevu šipku transportnog osiguranja priloženim ključem za 90°.



- Izvucite šipku transportnog osiguranja.

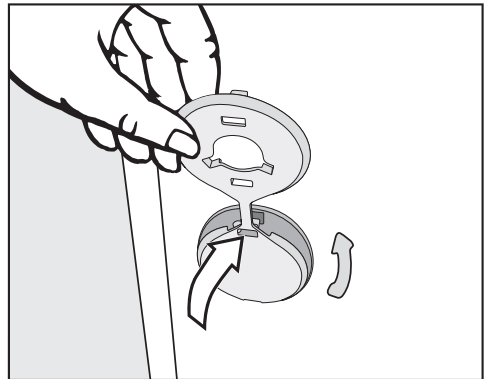


- Izvucite šipku transportnog osiguranja.



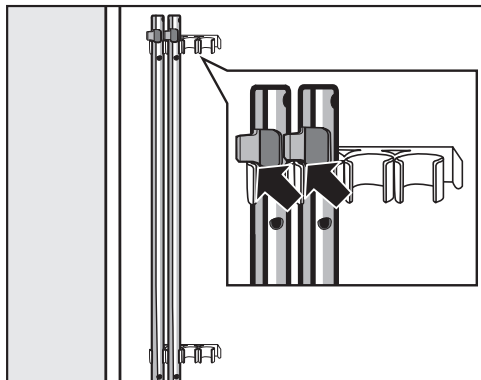
- Zakrenite desnu šipku transportnog osiguranja priloženim ključem za 90°.

⚠ Opasnost od ozljeda uzrokovanih oštrim rubovima.
Ukoliko posežete u ne zatvorene rupice postoji opasnost od ozljeda.
Zatvorite otvore nakon vađenja transportnog osiguranja.



- Zatvorite otvore poklopcima.

Ugradnja



- Šipke transportnog osiguranja učvrstite na stražnjoj strani perilice rublja.

Savjet: Pripazite da gornje kukice stoje iznad držača.

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnom transportom.

Vršite li transport bez transportnog osiguranja perilica se može oštetiti. Sačuvajte transportno osiguranje. Prije transporta perilice rublja ponovo ugradite transportno osiguranje.

Ugradnja transportnog osiguranja

Ugradnja transportnog osiguranja vrši se obrnutim redoslijedom.

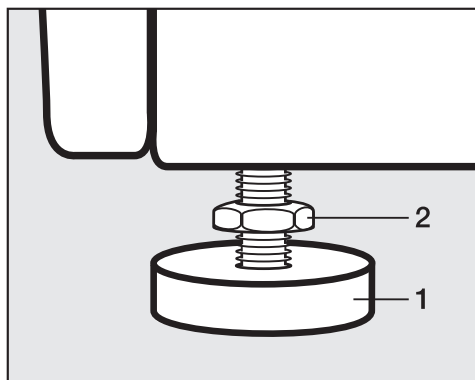
Uspravljanje perilice rublja

Perilica rublja mora stajati okomito i ravnomjerno na sve četiri nožice kako bi se osigurao pravilan rad.

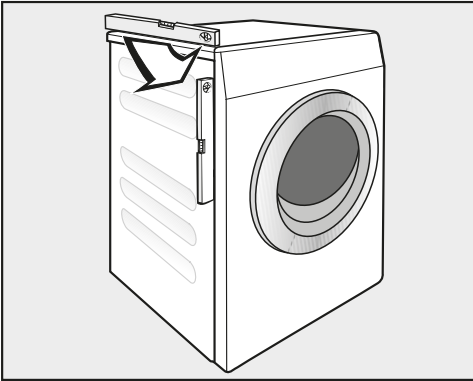
Nepravilno postavljanje povećava potrošnju vode i energije, a perilica rublja se može i pomicati.

Odvrtanje i fiksiranje nožica

Izravnavanje perilice rublja vrši se pomoću 4 navojne nožice. Pri isporuci su sve četiri nožice zavrnutе.



- Priloženim ključem zakrenite protumaticu 2 u smjeru kazaljki na satu. Odvrnite protumaticu 2 zajedno s nožicom 1.



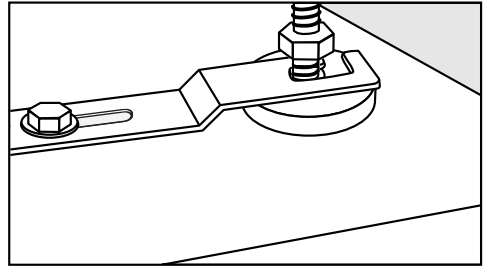
- Pomoću libele provjerite stoji li perilica okomito.
- Obuhvatite nožice **1** kliještima. Protumaticu **2** pomoću ključa ponovo čvrsto zavrnite prema kućištu.

⚠ Šteta uzrokovana pogrešno postavljenom perilicom.

Ako nožice nisu dobro pričvršćene postoji opasnost od pomicanja perilice.

Na nožicama zavrnite sve 4 kontramatice u kućište. Provjerite i nožice koje pri izravnavanju perilice nisu odvrtnane.

Pričvršćenje perilice rublja na postolje



- Učvrstite obje prednje nožice perilice rublja priloženim držačima.
- Pridržavajte se priloženih uputa za ugradnju.

Ugradnja ispod radne ploče

⚠ Električni udar uzrokovan izloženim kabelom

Kada je poklopac skinut možete doći do dijelova pod naponom.

Ne skidajte poklopac perilice.

Ova perilica rublja može se ugraditi cijela (s poklopcem) ispod radne ploče ako je ploča dovoljno visoko.

Ugradnja

Priključak na vodu

Priključak na hladnu vodu

Perilica se smije spojiti na dovod pitke vode bez nepovratnog ventila jer je napravljena prema važećim DIN normama.

Hidraulični tlak mora iznositi minimalno 100 kPa i ne smije prekoračiti vrijednost od 1.000 kPa. Ako je tlak viši od 1.000 kPa, mora se ugraditi redukcijski ventil.

Za spajanje je potrebna slavina s navojem od $\frac{3}{4}$ ". Ako takva slavina nedostaje, perilicu rublja na sustav pitke vode smije priključiti isključivo ovlašteni instalater.

Priključna navojna matica je pod tlakom vodovodne instalacije.

Zato nepropusnost provjerite tako da polako otvorite slavinu. Po potrebi ispravite položaj brtve i navoja.

Perilica nije predviđena za spajanje na dovod tople vode.

Održavanje

Ako je potrebna zamjena dovodnog crijeva, upotrijebite isključivo originalno crijevo Miele koje ima tlak pucanja preko 7.000 kPa.

Za zaštitu dovodnih ventila jedno sito se nalazi na slobodnom kraju dovodnog crijeva, a drugo u uvodnom nastavku.

Ne smijete ukloniti niti sita za zaštitu od zaprljanja.

Pribor – produžetak crijeva

Kao dodatni pribor mogu se nabaviti crijeva duljine 2,5 m ili 4,0 m preko Miele ovlaštenog partnera ili servisa.

Odvod vode

Odvodna pumpa

Lužina se ispumpava pomoću pumpe s visinom pumpanja 1 m. Kako se ne bi ometao odvod vode, crijevo mora biti postavljeno bez prijeloma. Na završetku crijeva se može postaviti koljeno (pribor).

Mogućnosti odvoda vode

1. Spajanje na plastičnu odvodnu cijev s gumenom brtvom (sifon nije nužan).
2. Spajanje na sifon umivaonika putem plastičnog nastavka.
3. Ispust u podni odvod.

Crijevo se po potrebi može produljiti do 5 m. Pribor se može nabaviti u Miele prodavaonicama ili Miele servisu.


Za visine pumpanja preko 1 m (do 1,6 m maksimalne visine pumpanja) u Miele specijaliziranoj prodavaonici ili servisu može se nabaviti zamjenska pumpa za lužinu.

Električni priključak

Opis se odnosi na perilice rublja s mrežnim utikačem i za perilice rublja bez mrežnog utikača.

Za perilice s mrežnim utikačem vrijedi sljedeće:

- Ova perilica rublja je spremna za spajanje.
- Utikač mora biti uvijek dostupan kako bi se perilica rublja mogla odspojiti od napajanja.

 Šteta uzrokovana pogrešnim priključnim naponom.

Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su na tipskoj naljepnici.


Usporedite podatke sa tipske naljepnice s onima električne mreže.

Priključak se smije izvršiti samo na fiksnu električnu instalaciju izvedenu prema VDE 0100 ili prema nacionalnim i lokalnim propisima.

Ne upotrebljavajte produžni kabel ili višestruke utičnice, kako bi isključili potencijalne izvore opasnosti (npr. opasnost od požara zbog pregrijavanja).

Ako je predviđen fiksni priključak mora se instalirati naprava koja razdvaja sve polove napajanja. Napravom za odvajanje smatraju se dostupne sklopke s otvorom kontakata od većim od 3 mm. Tu se ubrajaju primjerice LS-prekidači (automatske zaštitne sklopke), osigurači i releji (IEC/EN 60947). Takav priključak smije izvršiti samo stručni električar.

Utikač ili sklopka moraju biti dostupni u svakom trenutku.

 Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.

Kad se perilica rublja isključi iz mreže, mjesto prekida mora se zaštititi od slučajnog ponovnog uključivanja.

Pazite da se sklopka može blokirati ili da je mjesto prekida u svakom trenutku pod nadzorom.

Novu instalaciju priključka, promjene u instalaciji ili provjeru zaštitnog vodiča kao i utvrđivanje ispravnosti osigurača smije izvršiti samo ovlašteni električar, jer su samo licencirani električari upoznati s propisima koje određuje tvrtka za distribuciju električne energije.

Nemojte instalirati uređaje koje automatski isključuju perilicu rublja (primjerice tajmere).

Tehnički podaci

Visina	850 mm
Širina	596 mm
Širina (uređaji s poklopcem od plemenitog čelika)	605 mm
Dubina	636 mm
Dubina s otvorenim vratima	1.054 mm
Masa	oko 90 kg
Maksimalno opterećenja poda za vrijeme rada	3000 N
Zapremina	7,0 kg suhog rublja
Priključni napon	Pogledajte tipsku naljepnicu na poleđini uređaja
Priključna vrijednost	Pogledajte tipsku naljepnicu na poleđini uređaja
Osigurač	Pogledajte tipsku naljepnicu na poleđini uređaja
Razina zvučnog tlaka (A) L_{pA} prema EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 μ Pa
Minimalan tlak vode	100 kPa (1 bar)
Maksimalan tlak vode	1.000 kPa (10 bar)
Duljina dovodnog crijeva	1,55 m
Duljina odvodnog crijeva	1,50 m
Duljina priključnog kabela	2,00 m
Primijenjene norme za sigurnost proizvoda	prema EN 50571, EN 60335
Dodijeljene ispitne oznake	Pogledajte tipsku naljepnicu

Tehnički podaci

Informacijski list za kućanske perilice rublja


prema delegiranoj Uredbi (EU) br. 1061/2010

MIELE	
Identifikacijska oznaka modela	PWM 300 SmartBiz
Nazivni kapacitet ¹	7,0 kg
Razred energetske učinkovitosti	
A+++ (najviša učinkovitost) do D (najniža učinkovitost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (AE _e) ²	156 kWh/god
Potrošnja energije za standardni program pranja „Pamuk 60°C“ (pri punom kapacitetu punjenja)	0,76 kWh
Potrošnja energije za standardni program pranja „Pamuk 60°C“ (pri djelomičnom kapacitetu punjenja)	0,72 kWh
Potrošnja energije za standardni program pranja „Pamuk 40°C“ (pri djelomičnom kapacitetu punjenja)	0,56 kWh
Ponderirana potrošnja energije u stanju isključenosti (P _o)	0,40 W
Ponderirana potrošnja energije u stanju mirovanja (P _i)	0,40 W
Godišnja potrošnja vode (AW _e) ³	9.020 Litre/Godina
Razred učinkovitosti centrifugiranja	
A (najviša učinkovitost) do G (najniža učinkovitost)	B
Maksimalna brzina centrifuge ⁴	1.400 okr/min
Preostala vlaga ⁴	48 %
Standardni program znači standardni ciklus pranja na koji se odnose podaci navedeni na oznaci i u informacijskom listu ⁵	Pamuk 60/40 sa strelicom
Trajanje standardnih programa	
„Pamuk 60°C“ (pun kapacitet punjenja)	179 min
„Pamuk 60°C“ (djelomičan kapacitet punjenja)	179 min
„Pamuk 40°C“ (djelomičan kapacitet punjenja)	179 min
Trajanje stanja mirovanja (T _i) ⁶	15 min
Emisija buke	
Pranje ⁷	50 dB(A) re 1 pW
Centrifugiranje ⁷	74 dB(A) re 1 pW
Uređaj namijenjen za ugradnju	-
Ovaj proizvod tijekom ciklusa pranja ne ispušta srebrne ione.	

- Da, na raspolaganju

- 1 u kg pamuka za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja ili za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri punom kapacitetu punjenja, ovisno o tome koja je vrijednost manja
- 2 na temelju 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom kapacitetu punjenja i u režimu niske potrošnje energije. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi
- 3 na temelju 220 standardnih ciklusa pranja za programe pranja pamuka na 60 °C i 40 °C pri punom i djelomičnom kapacitetu punjenja. Stvarna potrošnja vode ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi
- 4 Za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja i za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja, ovisno o tome koja je vrijednost manja i postignuti sadržaj preostale vlage za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja i za standardni program pranja pamuka na 40 °C pri djelomičnom kapacitetu punjenja, ovisno o tome koja je vrijednost veća.
- 5 Programi pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog rublja i da su to najučinkovitiji programi s obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode.
- 6 Ako je kućanska perilica rublja opremljena sustavom za upravljanje potrošnjom energije
- 7 Za standardni program pranja pamuka na 60 °C pri punom kapacitetu punjenja

Podaci o potrošnji

	Punjenje	Podaci o potrošnji			Preostala vlažnost u %	
		Energija u kWh	Voda u litrama	Vrijeme rada h : min		
Pamuk  ¹	<60°C	7,0 kg	0,76	45	2:59	48
	<60°C	7,0 kg	0,72	38	2:59	48
	<40°C	3,5 kg	0,56	38	2:59	48
Rublje za iskuhavanje/šareno rublje	90°C	7,0 kg	2,20	59	1:36	49
	60°C	7,0 kg	1,10	49	1:19	49
	60°C	3,5 kg	0,88	45	1:19	49
	40°C	7,0 kg	0,55	49	1:19	49
	40°C	3,5 kg	0,42	45	1:19	49
Jednostavno za održavanje	40°C	4,0 kg	0,40	41	0:54	32

Napomena za ispitivačke institute:

¹ Ispitni programi prema EN 60456 i označavanje energije sukladno smjernici 1061/2010

Vrijednosti potrošnje mogu odstupati od navedenih ovisno o tlaku vode, tvrdoći vode, ulaznoj temperaturi vode, temperaturi prostorije, vrsti rublja, količini rublja, oscilacijama u mrežnom naponu i odabranim dodatnim funkcijama.

S programskim funkcijama elektroniku sušilice možete prilagoditi promijenjenim zahtjevima. Programske funkcije možete promijeniti u svakom trenutku.

Programiranje se vrši u 9 koraka (1, 2, 3 ... 9) pomoću senzorskih tipki.

Otvaranje razine programiranja

Pretpostavka:

– Perilica rublja je uključena i regulator za odabir programa je na programu pranja.

– Vrata perilice rublja su otvorena.

1 Dodirnite senzorsku tipku *Start/Stop* i držite ju dodirnutom tijekom koraka 2–3.

2 Zatvorite vrata perilice rublja.

3 Pričekajte dok senzorske tipka *Start/Stop* počne kontinuirano svijetliti ...

4 ... i zatim otpustite senzorsku tipku *Start/Stop*.

Na prikazu vremena nakon par sekundi svijetli *P12*.

Biranje funkcije programiranja

Broj funkcije programiranja prikazuje se na prikazu vremena s *P* u kombinaciji s jednom brojkom: npr. *P12*.

5 Dodirom senzorske tipke $>$ ili $<$ postepeno birate sljedeću ili prethodnu funkciju programa:

Funkcije programiranja	
<i>P12</i>	Zvuk završetka programa
<i>P13</i>	Ton tipki
<i>P14</i>	PIN kôd
<i>P22</i>	Isključivanje upravljačkog polja
<i>P24</i>	Memorija
<i>P25</i>	Dodatno vrijeme pretpranja
<i>P29</i>	Smanjenje temperature
<i>P32</i>	Maksimalna razina ispiranja
<i>P33</i>	Hlađenje lužine
<i>P34</i>	Zaštita od gužvanja
<i>P49</i>	Niski tlak vode
<i>P52</i>	Svijetlina prigušenih polja
<i>P53</i>	Pozdravni ton

6 Senzorskom tipkom *Start/Stop* potvrdite odabranu funkciju programa.

Funkcije programiranja

Obrada i pohrana funkcije programiranja

Funkciju programiranja možete uključiti i isključiti ili odabrati različite opcije.

- 7 Dodirnite senzorske tipke > ili < kako biste neku programsku funkciju uključili ili isključili ili odabrali neku opciju.


Funkcija programiranja	Mogući odabir				
	-00	-01	-02	-03	-04 do -07
P12	O	X	X		
P13	X	O	X		
P14	O	X			
P22	X	O			
P24	O	X			
P26	O	X	X	X	
P29	O	X			
P32	O	X			
P33	X	O			
P34	X	O			
P49	O	X			
P62		X	X	O	X
P63	O	X	X		

X = moguće odabrati
O = Tvornička postavka

- 8 Senzorskom tipkom *Start/Stop* potvrdite odabir.

Sada ponovno svijetli broj funkcije programa, npr. P13.

Napuštanje razine programiranja

- 9 Okrenite regulator za odabir programa u položaj .

Programiranje je trajno pohranjeno. Programiranje možete promijeniti u svakom trenutku.

P12 Zvuk završetka programa

Zvučni signal se po završetku programa može promijeniti ili isključiti.

Odabir

- 00 = isključeno (**tvornička postavka**)
- 01 = standardno
- 02 = glasno

P13 Ton tipki

Zvučni signal se može promijeniti ili isključiti dodiranjem na senzorsku tipku.

Odabir

- 00 = isključeno
- 01 = standardno (**tvornička postavka**)
- 02 = glasno

P14 PIN kôd

PIN kôd štiti Vašu perilicu rublja od neovlaštene uporabe.

Ako je aktiviran PIN kôd, nakon uključivanja treba unijeti PIN kôd kako bi se perilica rublja mogla upotrebljavati.

Odabir

- 00 = isključeno (**tvornička postavka**)
- 01 = uključeno

Kada ste odabrali -01, perilica rublja se može upotrebljavati tek nakon unosa PIN kôda.

Upravljanje perilicom rublja s PIN kôdom

PIN kôd glasi **125** i ne može se promijeniti.

- Uključite perilicu rublja.

Na prikazu vremena je ___ te svijetle senzorske tipke > i <.

- Dva puta dodirnite senzorsku tipku >.

Na prikazu vremena svijetli / __.

- Broj potvrdite senzorskom tipkom *Start/Stop*.

Pohranjena je prva brojka i sada pomoću senzorskih tipki > i < možete unijeti drugu brojku.

- Unesite i drugu i treću brojku te brojke potvrdite senzorskom tipkom *Start/Stop*.

Zaključavanje se deaktiviralo i možete odabrati željeni program pranja.

Funkcije programiranja

P22 Isključivanje upravljačkog polja

Za uštedu energije isključuje se pokazivač vremena i senzorske tipke nakon 10 minuta i jedino senzorske tipka *Start/Stop* svijetli u pulsirajućem ritmu.

Odabir

-00 = isključeno

Prikaz vremena i senzorske tipke se ne isključuju dok je perilica rublja uključena

-01 = uključeno (**tvornička postavka**)

nakon 10 minuta se zatamnjuje prikaz vremena i senzorske tipke, ukoliko je uslijedio početak programa

Ali: nakon isteka vremena odgode početka programa ili nakon završetka faze zaštite od gužvanja, pokazivač vremena i senzorske tipke svijetle oko 10 minuta.

P24 Memorija

Perilica rublja pohranjuje zadnje postavke programa pranja (temperatura, broj okretaja) nakon pokretanja programa.

Kod ponovnog odabira programa pranja, perilica rublja prikazuje pohranjene postavke.

Odabir

-00 = Memorija je isključena (**tvornička postavka**)

-01 = Memorija je uključena

P25 Dodatno vrijeme prepranja Pamuk

Ako imate posebne zahtjeve za prepranje, možete produljiti vrijeme prepranja.

Odabir

-00 = **bez** produženog trajanja prepranja (**tvornička postavka**)

-01 = **+ 6 minuta** produženo trajanje prepranja

-02 = **+ 9 minuta** produženo trajanje prepranja

-03 = **+ 12 minuta** produženo trajanje prepranja

P29 Smanjenje temperature

Na visinama voda ima nižu točku vrenja. Kada su visine veće od 2000 m Miele preporučuje uključivanje smanjenja temperature, kako bi spriječili „kuhanje vode“.

Odabir

- 00 = Smanjenje temperature je isključeno (**tvornička postavka**)
- 01 = Smanjenje temperature je uključeno

P32 Maksimalna razina ispiranja

U programima *Rublje za iskuhavanje/šareno rublje*, *Pamuk* i *Jednostavno za održavanje stanje vode* pri ispiranju može uvijek biti podešeno na maksimalnu vrijednost.

Ova funkcija važna je za osobe koje pate od alergija, kako bi postigli vrlo dobar rezultat ispiranja. Povećava se potrošnja vode.

Odabir

- 00 = isključena je maksimalna razina ispiranja (**tvornička postavka**)
- 01 = maksimalna razina ispiranja je uključena

P33 Hlađenje lužine

Pred kraj glavnog pranja dovodi se voda u bubanj kako bi se lužina rashladila.

Hlađenje lužine provodi se ako je odabran program *Rublje za iskuhav./šareno rublje* pri temperaturi od 70°C i više.

Hlađenje lužine treba uključiti u sljedećim slučajevima:

- kod stavljanja odvodnog crijeva na rub umivaonika kako bi se spriječila opasnost od opekotina.
- u zgradama čije odvodne cijevi nisu sukladne normi DIN 1986.

Odabir

- 00 = hlađenje lužine je isključeno
- 01 = hlađenje lužine je uključeno (**tvornička postavka**)

Funkcije programiranja

P34 Zaštita od gužvanja

Zaštita od gužvanja smanjuje gužvanje nakon završetka programa.

Bubanj se okreće još do 30 minuta nakon završetka programa. Vrata perilice rublja se mogu otvoriti u svakom trenutku.

Odabir

- 00 = Zaštita od gužvanja je isključena
- 01 = Zaštita od gužvanja je uključena (**tvornička postavka**)

P49 Niski tlak vode

Ako je tlak vode niži od 100 kPa (1 bar) perilica prekida program. Ako se tlak vode na mjestu ugradnje ne može povećati, aktivirana postavka onemogućava prijevremeni prekid programa.

Odabir

- 01 = isključeno (**tvornička postavka**)
- 02 = uključeno

P62 Svjetlina prigušenih polja

Svjetlina prigušenih senzorskih tipki na upravljačkoj ploči može se podesiti na sedam različitih stupnjeva.

Svjetlina se podešava odmah pri odabiru različitih stupnjeva.

Odabir

- 01 = najtamniji stupanj
- ↓
- 07 = najsvjetliji stupanj
- 03 = (**tvornička postavka**)

P63 Pozdravni ton

Zvučni signal pri uključivanju perilice rublja može se promijeniti ili isključiti.

Odabir

- 00 = isključeno (**tvornička postavka**)
- 01 = standardno
- 02 = glasno



Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 000 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

PWM 300 SmartBiz

hr-HR

M.-Nr. 11 401 270 / 01